

Kodex des
öffentlichen Vergaberechts
in Italien und in Südtirol

*

Codice del diritto
dei contratti pubblici
in Italia e in Alto Adige

Zweisprachige Ausgabe / Edizione bilingue

Michele Cozzio, Matthias Haller,
Thomas Mathà, Fabrizio Rensi

ATHESIA

Die Drucklegung dieses Buches wurde ermöglicht durch
die Südtiroler Landesregierung / Abteilung Deutsche Kultur.

La realizzazione di quest'opera è stata resa possibile grazie al sostegno
della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige / Ripartizione Cultura Tedesca

*Es wird darauf verwiesen, dass alle Angaben in diesem Kodex trotz sorgfältiger
Bearbeitung ohne Gewähr erfolgen und eine Haftung der Herausgeber,
der Autoren oder des Verlages ausgeschlossen sind.*

*Tutte le informazioni presenti nel Codice sono riportate con attenzione e accuratezza
ma ciò non esclude errori o inesattezze per le quali nessuna responsabilità è
addebitabile agli Autori o all'Editore.*

BIBLIOGRAFISCHE INFORMATION DER DEUTSCHEN NATIONALBIBLIOTHEK

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen
Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet abrufbar:
<http://dnb.d-nb.de>

2021 · Erste Auflage | Prima edizione
Alle Rechte vorbehalten | Tutti i diritti riservati
© by Athesia Buch GmbH/Srl, Bozen/Bolzano
Design & Layout: Athesia-Tappeiner Verlag
Druck | Stampa: La Tipografica Varese Srl, Varese

ISBN 978-88-6839-490-5

www.athesia-tappeiner.com
buchverlag@athesia.it | casa.editrice@athesia.it



Kodex des
öffentlichen Vergaberechts
in Italien und in Südtirol

*

Codice del diritto
dei contratti pubblici
in Italia e in Alto Adige

Zweisprachige Ausgabe / Edizione bilingue

Herausgeber / A cura di
Michele Cozzio, Matthias Haller,
Thomas Mathà, Fabrizio Rensi



ATHESIA VERLAG

INHALT

INDICE

	Seite Pagina
Vorwort	6
Prefazione	
Einleitung	8
Presentazione	
Hinweise für die Benutzung	12
Guida alla consultazione	
Abkürzungen	16
Abbreviazioni	
Autoren und Dank	20
Autori e ringraziamenti	

STAATLICHE BESTIMMUNGEN

NORME STATALI

1. Gesetzbuch der öffentlichen Verträge (G.v.D. vom 18. April 2016, Nr. 50)	25
Codice dei contratti pubblici (D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50)	
Inhaltsverzeichnis	26
Indice Sommario	
Artikel	52
Articolato	
Anhänge	1113
Allegati	
Stichwortverzeichnis	1221
Indice analitico-alfabetico	1228

2. Dringende Maßnahmen für die Vereinfachung und die digitale Innovation (Dekret Vereinfachung) (G.D. 76/2020, mit Änderungen umgewandelt durch G. vom 11. September 2020, Nr. 120)	1237
Misure urgenti per la semplificazione e l'innovazione digitale (Decreto Semplificazioni) (D.L. 76/2020 convertito, con modificazioni, dalla L. 11 settembre 2020, n. 120)	
Inhaltsverzeichnis	1238
Indice Sommario	
Artikel	1240
Articolato	

LANDESBESTIMMUNGEN NORME PROVINCIALI

3. Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe (L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16)	1313
Disposizioni sugli appalti pubblici (L.P. 17 dicembre 2015, n. 16)	
Inhaltsverzeichnis	1314
Indice Sommario	
Artikel	1322
Articolato	
Stichwortverzeichnis	1471
Indice analitico-alfabetico	1475

PREFAZIONE

Con grande piacere accompagniamo questa prima edizione del *Codice del diritto dei contratti pubblici in Italia e in Alto Adige* pubblicata nella prestigiosa e nota *Blaue Reihe* di Athesia.

Per la prima volta la normativa applicabile ai contratti pubblici nella Provincia autonoma di Bolzano è raccolta in un'unica pregiata edizione bilingue con testo italiano a sinistra e testo tedesco a fronte, completa di richiami ai numerosi atti che compongono la disciplina del settore (regolamenti, decreti, linee guida, deliberazioni statali e provinciali).

Un lavoro che è formidabile per molte ragioni, a partire dalla raffinata traduzione in lingua tedesca, possibile grazie all'apporto esperto di Matthias Haller, alla revisione sapiente di Thomas Mathà e Fabrizio Rensi, al coordinamento di Michele Cozzio.

Siamo certi che la disponibilità bilingue dei testi possa offrire un valido aiuto ai funzionari, agli operatori, ai professionisti e agli studiosi, di lingua italiana e tedesca, nella conoscenza, nella consultazione e nella comprensione delle regole della materia, caratterizzata da un quadro normativo non semplice. Del resto, l'esercizio attento dell'autonomia speciale si basa anche su lavori di questo tipo, utili a definire visione strategica, capacità di programmazione e assunzione di responsabilità in un settore – quello dei contratti pubblici – di primaria importanza per il buon funzionamento dell'economia e per il soddisfacimento delle esigenze della collettività.

Il *Codice* è il risultato di una collaborazione che coinvolge esperti di Bolzano, Trento e Innsbruck, nucleo di una rete estesa che pensiamo importante, anche in questa fase storica, per rilanciare crescita, investimenti e produzione attraverso la domanda pubblica.

Gian Antonio Benacchio, Esther Happacher

VORWORT

Es ist uns eine große Freude, die erste Auflage des Werkes *Kodex des öffentlichen Vergaberechts in Italien und in Südtirol* in der bekannten *Blauen Reihe* des Athesia Verlags vorstellen zu können.

Zum ersten Mal liegt das Recht der öffentlichen Verträge in Südtirol in einer einzigen, wertvollen zweisprachigen Ausgabe vor, in der der italienische Text dem deutschen Text gegenübergestellt und mit Verweisen auf zahlreiche Rechtsakte (Verordnungen, Dekrete, Leitlinien, Entscheidungen des Staates und des Landes) versehen ist, die in ihrer Gesamtheit den Bereich regeln.

Das Werk ist in mehrfacher Hinsicht bemerkenswert, insbesondere aufgrund der hervorragenden Übersetzung in die deutsche Sprache, die der Expertise von Matthias Haller und der klugen Revision durch Thomas Mathà und Fabrizio Rensi zu verdanken ist und zu der die Koordinierung durch Michele Cozzio wesentlich beigetragen hat.

Wir sind sicher, dass die Verfügbarkeit eines zweisprachigen Textes für alle im Vergaberecht Tätigen, seien sie öffentlich Bedienstete, Wirtschaftsteilnehmer*innen oder Wissenschaftler*innen deutscher oder italienischer Sprache, eine wertvolle Hilfe für die Kenntnis, das Studium und das Verständnis der Regelungen eines von einer komplizierten Rechtslage gekennzeichneten Bereichs darstellt. Zudem ist gerade diese Art von Publikation kennzeichnend für eine aufmerksame Ausübung der Sonderautonomie, da sie in einem besonders für das gute Funktionieren der Wirtschaft und die Erfüllung der Bedürfnisse der Allgemeinheit bedeutenden Bereich – den öffentlichen Verträgen – zur strategischen Ausrichtung, Planungskompetenz und zur Übernahme von Verantwortung beiträgt.

Der *Kodex* ist das Ergebnis einer Zusammenarbeit zwischen Expert*innen aus Bozen, Trient und Innsbruck, die den Kern eines umfangreichen und in unseren Augen gerade in diesem historischen Moment wichtigen Netzwerkes bilden, da es nun darum geht, das Wachstum, die Investitionen und die Produktion durch die öffentliche Nachfrage wiederzubeleben.

Gian Antonio Benacchio, Esther Happacher

PRESENTAZIONE

Il *Codice del diritto dei contratti pubblici in Italia e in Alto Adige* è pensato per offrire un quadro completo della normativa statale e provinciale applicabile ai contratti pubblici nella Provincia autonoma di Bolzano.

Le norme raccolte nel *Codice* sono aggiornate e coordinate alle più recenti modifiche e innovazioni apportate dal legislatore statale e provinciale, anche a seguito dell'emergenza sanitaria causata dalla pandemia del COVID-19.

Con riferimento alla disciplina nazionale, ricordiamo che nell'ultimo lustro il *Codice dei contratti pubblici* (D.Lgs. 18 aprile 2016, n.50) è stato interessato da continue e profonde modifiche. Gli interventi più significativi sono stati intrapresi nel corso del 2019 ad opera del D.L. 18 aprile 2019, n.32 (*Disposizioni urgenti per il rilancio del settore dei contratti pubblici, per l'accelerazione degli interventi infrastrutturali, di rigenerazione urbana e di ricostruzione a seguito di eventi sismici*, più noto come *decreto Sblocca cantieri*), convertito, con modificazioni, dalla L. 14 giugno 2019, n.55; altri interventi sono intervenuti nel 2020, sollecitati dall'emergenza e dalla necessità di consentire una rapida ripresa delle attività, nel rispetto degli standard di sicurezza. Ci si riferisce, in particolare, al D.L. 17 marzo 2020, n.18 (*Misure di potenziamento del Servizio sanitario nazionale e di sostegno economico per famiglie, lavoratori e imprese connesse all'emergenza epidemiologica da COVID-19*, noto come *decreto Cura Italia*), convertito, con modificazioni, dalla L. 24 aprile 2020, n.27, e al D.L. 16 luglio 2020, n.76 (*Misure urgenti per la semplificazione e l'innovazione digitale*, noto come *decreto Semplificazioni*), convertito, con modificazioni, dalla L. 11 settembre 2020, n.120.

Modifiche marginali sono state apportate da altre disposizioni, l'ultima delle quali è il D.L. 31 dicembre 2020, n.183 (*Disposizioni urgenti in materia di termini legislativi*, noto come *decreto Milleproroghe 2021*), convertito, con modificazioni, dalla L. 26 febbraio 2021, n.21.

Ne deriva una situazione di fortissima frammentazione della disciplina statale dei contratti pubblici, che determina non poche difficoltà nell'individuazione delle regole applicabili. Si consideri, inoltre, il carattere diversificato dei tempi di applicazione delle varie modifiche: alcune sono a regime, altre a tempo, alcune prorogano

EINLEITUNG

Der *Kodex des öffentlichen Vergaberechts in Italien und in Südtirol* bietet eine vollständige Darstellung des geltenden Staats- und Landesrechts im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe in Südtirol.

Die im *Kodex* enthaltenen Bestimmungen berücksichtigen die jüngsten Änderungen und Neuerungen der Staats- und Landesgesetzgebung, einschließlich jener, die mit dem Gesundheitsnotstand infolge der COVID-19-Pandemie in Verbindung stehen.

In Bezug auf die nationale Rechtsetzung erinnern wir daran, dass das *Gesetzbuch der öffentlichen Verträge* (G.v.D. vom 18. April 2016, Nr. 50) in den letzten fünf Jahren von kontinuierlichen und tiefgreifenden Änderungen geprägt war. Die wichtigsten Eingriffe wurden im Laufe des Jahres 2019 durch das G.D. vom 18. April 2019, Nr. 32 (*Dringende Bestimmungen zur Wiederbelebung des Sektors der öffentlichen Verträge, zur Beschleunigung der Infrastrukturvorhaben, zur Wiederbelebung von städtischen Gebieten und zum Wiederaufbau nach Erdbeben*, besser bekannt als *Dekret Sblocca cantieri*), vorgenommen, das mit Änderungen durch das G. vom 14. Juni 2019, Nr. 55, umgewandelt wurde; weitere Eingriffe erfolgten im Jahr 2020, ausgelöst durch den Gesundheitsnotstand und die Notwendigkeit, eine schnelle Wiederaufnahme der Tätigkeiten unter Einhaltung der Sicherheitsstandards zu ermöglichen. Wir beziehen uns insbesondere auf das G.D. vom 17. März 2020, Nr. 18 (*Maßnahmen zur Stärkung des nationalen Gesundheitsdienstes und zur wirtschaftlichen Unterstützung von Familien, Arbeitnehmern und Unternehmen im Zusammenhang mit dem epidemiologischen Notstand aufgrund von COVID-19*, bekannt als *Dekret Cura Italia*), umgewandelt mit Änderungen durch das G. vom 24. April 2020, Nr. 27, und das G.D. vom 16. Juli 2020, Nr. 76 (*Dringende Maßnahmen für die Vereinfachung und die digitale Innovation*, bekannt als *Dekret Semplificazioni*), umgewandelt mit Änderungen durch das G. vom 11. September 2020, Nr. 120.

Geringfügige Änderungen wurden durch andere Bestimmungen vorgenommen, zuletzt mit G.D. vom 31. Dezember 2020, Nr. 183 (*Dringende Bestimmungen zu Gesetzgebungsfristen*, bekannt als *Dekret Milleproroghe 2021*), das mit Änderungen durch das G. vom 26. Februar 2021, Nr. 21, umgewandelt wurde.

Das Ergebnis ist eine starke Zersplitterung der staatlichen

la sospensione di taluni istituti, altre si applicano solo a procedure e appalti in corso in determinati archi temporali.

Meno frastagliato è il quadro normativo provinciale, benché anche la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 (*Disposizioni sugli appalti pubblici*), di riferimento per i contratti pubblici, sia stata oggetto di ripetuti adeguamenti e modificazioni. Tra le più recenti, si segnalano quelle apportate dalla L.P. 16 aprile 2020, n. 3 (*Variazioni al bilancio di previsione della Provincia autonoma di Bolzano per gli esercizi 2020, 2021 e 2022 e altre disposizioni*) e dalla L.P. 11 gennaio 2021, n. 1 (*Disposizioni collegate alla legge di stabilità provinciale per l'anno 2021*).

A fronte di questo contesto, si comprende l'utilità di strumenti quali il *Codice del diritto dei contratti pubblici in Italia e in Alto Adige* che – disponendo le norme in un unico volume, di rapida e agevole consultazione, con testo italiano a sinistra e testo tedesco a fronte – semplificano la fruizione della normativa del settore.

La lettura delle varie disposizioni è facilitata: dal formato testuale, che segue i canoni editoriali della prestigiosa serie *Blaue Reihe* di Athesia; dall'evidenziazione delle modifiche più significative; dalla puntuale segnalazione, articolo per articolo, degli atti attuativi (regolamenti, decreti, linee guida, deliberazioni statali e provinciali) che completano la disciplina; dai rimandi, ora alla normativa statale ora a quella provinciale, che orientano l'operatore del mercato dei contratti pubblici nella Provincia autonoma di Bolzano.

Michele Cozzio, Matthias Haller, Thomas Mathà, Fabrizio Rensi

Regulierung von öffentlichen Verträgen, was eine Reihe von Schwierigkeiten bei der Bestimmung der anwendbaren Normen verursacht. Darüber hinaus sind die Anwendungszeiträume der verschiedenen Änderungen unterschiedlich: einige sind endgültig, andere sind zeitlich begrenzt, einige verlängern die Aussetzung bestimmter Rechtsinstitute, andere gelten nur für Verfahren und Ausschreibungen, die während bestimmter Zeiträume laufen.

Der Regelungsrahmen auf Landesebene ist überschaubarer, obwohl auch das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 (*Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe*), immer wieder Anpassungen und Änderungen erfahren hat. Zu den jüngsten gehören jene, die durch das L.G. vom 16. April 2020, Nr. 3 (*Änderungen zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Provinz Bozen für die Finanzjahre 2020, 2021 und 2022 und andere Bestimmungen*), und durch das L.G. vom 11. Jänner 2021, Nr. 1 (*Bestimmungen im Zusammenhang mit dem Landesstabilitätsgesetz für das Jahr 2021*), erlassen wurden.

Vor diesem Hintergrund ergibt sich die Nützlichkeit von Instrumenten wie dem *Kodex des öffentlichen Vergaberechts in Italien und Südtirol*, der – durch die Anordnung der Normen in einem einzigen Band, der schnell und einfach zu konsultieren ist, mit dem italienischen Text auf der linken und dem deutschen Text auf der rechten Seite – die Anwendung der Vorschriften dieses Bereichs vereinfacht.

Die Lektüre der verschiedenen Bestimmungen wird wie folgt erleichtert: durch das Textformat, das dem redaktionellen Kanon der renommierten *Blauen Reihe* von Athesia folgt; durch die Hervorhebung der wichtigsten Änderungen; durch die genaue Angabe, Artikel für Artikel, der Durchführungsbestimmungen (Verordnungen, Dekrete, Anwendungsrichtlinien, Staats- und Landesbeschlüsse), welche den Rechtsbereich vervollständigen; durch die Verweise, sowohl auf die Staats- als auch auf die Landesbestimmungen, die dem Unternehmer auf dem Markt der öffentlichen Aufträge in Südtirol den Weg weisen.

Michele Cozzio, Matthias Haller, Thomas Mathà, Fabrizio Rensi

GUIDA ALLA CONSULTAZIONE


Il volume raccoglie in un'unica edizione bilingue la normativa statale e provinciale applicabile ai contratti pubblici nella Provincia autonoma di Bolzano.

Nella prima parte, riservata alle norme statali, viene riportato il *Codice dei contratti pubblici*, di cui al D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50, aggiornato e coordinato con le numerose integrazioni e modificazioni disposte dal Legislatore nazionale. Da ultimo, abbiamo ritenuto di pubblicare integralmente le norme del D.L. 16 luglio 2020, n. 76, cd. *decreto Semplificazioni*, convertito, con modificazioni, dalla L. 11 settembre 2020, n. 120, che incidono la disciplina dei contratti pubblici.

Nella seconda parte, riservata alle norme provinciali, vengono riportate le *Disposizioni sugli appalti pubblici*, di cui alla L.P. 17 dicembre 2015, n. 16, aggiornata e coordinata con le modificazioni stabilite dal Legislatore provinciale.


I testi normativi sono corredati di un ricco apparato di strumenti in grado di orientare facilmente il lettore nell'individuazione della disciplina applicabile. In particolare, le note a piè degli articoli precisano le norme dalle quali originano eventuali modificazioni, sostituzioni e abrogazioni.

es. 1) Comma modificato da art. 59, co. 1, lett. a, D.Lgs. 56/2017.

Le segnalazioni con numerazione romana  **I** indicano la presenza di atti attuativi, della legislazione statale e provinciale, quali regolamenti, decreti, linee guida e deliberazioni. Nel testo, a piè di ogni articolo, sono riportati i riferimenti completi di tali atti.



es. **I ANAC, Linee guida n. 1**, «Indirizzi generali sull'affidamento dei servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria», di natura non vincolante, adottate con delibera 14 settembre 2016, n. 973, aggiornate con delibera 21 febbraio 2018, n. 138 e con delibera 15 maggio 2019, n. 417.

I simboli  segnalano la vigenza di norme che, pur non disponendo modificazioni dell'articolato, introducono procedure o soluzioni specifiche. Tali norme sono riportate integralmente a piè di ogni articolo, con evidenziazione in grassetto delle particolarità.

HINWEISE FÜR DIE BENUTZUNG

Der Band vereint in einer einzigen zweisprachigen Ausgabe die Staats- und Landesbestimmungen, die für öffentliche Verträge in der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol gelten.

Der erste Teil, der den staatlichen Rechtsvorschriften vorbehalten ist, enthält das *Gesetzbuch der öffentlichen Verträge* gemäß dem G.v.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, aktualisiert und koordiniert mit den zahlreichen Ergänzungen und Änderungen, die vom nationalen Gesetzgeber vorgenommen wurden. Zudem wurde entschieden, die Bestimmungen des G.D. vom 16. Juli 2020, Nr. 76, bekannt als *Dekret Vereinfachung*, das mit Änderungen durch G. vom 11. September 2020, Nr. 120, umgewandelt wurde, in vollem Umfang zu veröffentlichen, da sie den Bereich der öffentlichen Verträge betreffen.

Der zweite Teil, der den Rechtsvorschriften des Landes vorbehalten ist, enthält die *Bestimmungen über öffentliche Aufträge*, wie sie im L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, festgelegt sind, aktualisiert und koordiniert mit den vom Landesgesetzgeber durchgeführten Änderungen.

Die Rechtstexte werden von einer umfangreichen Anlage an Werkzeugen begleitet, die für den Leser bei der Ermittlung der anwendbaren Regelung hilfreich sind. Insbesondere wird in den Fußnoten zu den Artikeln angegeben, aus welchen Normen etwaige Änderungen, Ersetzungen und Aufhebungen stammen.

z.B. 1) Absatz abgeändert durch Art. 59 Abs. 1 Buchst. a G.v.D. 56/2017.

Die römische Nummerierung ☞ **I** weist auf das Vorhandensein von Ausführungsbestimmungen, wie Verordnungen, Dekrete, Anwendungsrichtlinien und Beschlüsse, der Staats- und Landesgesetzgebung hin. Im Text sind nach jedem Artikel vollständige Verweise auf diese Rechtsakte angegeben.





z.B. **I ANAC, Leitlinien Nr. 1**, »Allgemeine Leitlinien zur Vergabe von Dienstleistungen betreffend Architektur- und Ingenieurwesen«, unverbindlicher Natur, erlassen mit Beschluss vom 14. September 2016, Nr. 973, aktualisiert mit Beschluss vom 21. Februar 2018, Nr. 138, und mit Beschluss vom 15. Mai 2019, Nr. 417.




es. ① **D.L. 18 aprile 2019, n. 32, convertito da L. 14 giugno 2019, n. 55**, «Disposizioni urgenti per il rilancio del settore dei contratti pubblici, per l'accelerazione degli interventi infrastrutturali, di rigenerazione urbana e di ricostruzione a seguito di eventi sismici».

Art. 1. Modifiche al codice dei contratti pubblici e sospensione sperimentale dell'efficacia di disposizioni in materia di appalti pubblici e in materia di economia circolare. (*omissis*)

18. Nelle more di una complessiva revisione del codice dei contratti pubblici, di cui al decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50, **fino al 30 giugno 2021**, in deroga all'articolo 105, comma 2, del medesimo codice, fatto salvo quanto previsto dal comma 5 del medesimo articolo 105, **il subappalto è indicato dalle stazioni appaltanti nel bando di gara e non può superare la quota del 40 per cento dell'importo complessivo del contratto di lavori, servizi o forniture**. Fino al 31 dicembre 2021, sono altresì sospese l'applicazione del comma 6 dell'articolo 105 e del terzo periodo del comma 2 dell'articolo 174, nonché le verifiche in sede di gara, di cui all'articolo 80 del medesimo codice, riferite al subappaltatore.


I simboli geografici della Provincia autonoma di Bolzano  ovvero dello Stato italiano  rimandano, articolo per articolo, alle norme provinciali o nazionali rilevanti sullo specifico argomento. Nel testo annotato a piè di ogni articolo sono precisati i riferimenti della normativa provinciale o nazionale.




es.  **Legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16**, «Disposizioni sugli appalti pubblici».

Art. 49. Contabilità dei lavori.

La consultazione dei testi normativi raccolti nel volume è facilitata dalla predisposizione di indici analitico-alfabetici per la normativa statale e provinciale.

Die Symbole  weisen auf geltende Normen hin, die zwar die Artikel nicht ändern, aber bestimmte Verfahren oder Lösungen einführen. Diese Normen sind in vollem Umfang nach jedem Artikel wiedergegeben, wobei Besonderheiten fett hervorgehoben sind.





z.B.  **G.D. vom 18. April 2019, Nr. 32, umgewandelt durch G. vom 14. Juni 2019, Nr. 55**, »Dringende Bestimmungen zur Wiederbelebung des Sektors der öffentlichen Verträge, zur Beschleunigung der Infrastrukturvorhaben, zur Wiederbelebung von städtischen Gebieten und zum Wiederaufbau nach Erdbeben«.


Art. 1. Änderungen des Gesetzbuchs der öffentlichen Verträge und versuchsweise Aussetzung der Wirksamkeit der Bestimmungen im Bereich der öffentlichen Aufträge und der Kreislaufwirtschaft.

(omissis)

18. Bis zur umfassenden Überarbeitung des Gesetzbuchs der öffentlichen Verträge, gesetzesvertretendes Dekret vom 18. April 2016, Nr. 50, werden **Unteraufträge bis zum 30. Juni 2021** in Abweichung von Artikel 105 Absatz 2 des vorliegenden Gesetzbuchs – unbeschadet des Artikels 105 Absatz 5 – **von der Vergabestelle in der Auftragsbekanntmachung angegeben und dürfen 40 Prozent des Gesamtwerts des Bau-, Dienstleistungs- oder Liefervertrags nicht überschreiten**. Bis zum 31. Dezember 2021 sind in Bezug auf Unterauftragnehmer zudem die Anwendung von Artikel 105 Absatz 6 und Artikel 174 Absatz 2 Satz 3 sowie die Überprüfungen im Rahmen des Vergabeverfahrens gemäß Artikel 80 des vorliegenden Gesetzbuchs ausgesetzt.

Die geografischen Symbole der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol  bzw. des italienischen Staates  verweisen Artikel für Artikel auf die entsprechenden Landes- oder Staatsbestimmungen zum jeweiligen Thema. Im kommentierten Text sind die jeweiligen Verweise auf die Gesetzgebung des Landes oder des Staates angeführt.



z.B.  **Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16**, »Bestimmungen zur öffentlichen Auftragsvergabe«.

Art. 49. Abrechnung der Bauarbeiten.

Die Konsultation der in diesem Band veröffentlichten Rechtstexte wird durch die Bereitstellung eines Inhaltsverzeichnisses der Staats- und Landesbestimmungen erleichtert.

ABBREVIAZIONI

AAP	Accordo sugli appalti pubblici
ACP	Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture
AGCM	Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato
AGID	Agenzia per l'Italia Digitale
AIR	analisi di impatto della regolazione
ANAC	Autorità Nazionale Anticorruzione
art.	articolo
artt.	articoli
ATO	Ambito territoriale ottimale
BIM	strumenti elettronici di modellazione per l'edilizia e le infrastrutture
CE	Comunità europea
cfr.	confronta
CIG	Codice identificativo di gara
CIPE	Comitato Interministeriale per la Programmazione Economica
co.	comma
CPV	Vocabolario comune per gli appalti pubblici
CUP	Codice unico di progetto
D.L.	Decreto Legge
D.Lgs.	Decreto Legislativo
D.M.	Decreto Ministeriale
DGUE	documento di gara unico europeo
dir.	direttiva
DPI	dispositivo di protezione individuale
D.P.R.	Decreto del Presidente della Repubblica
DPP	Documento Pluriennale di Pianificazione
DURC	Documento unico della regolarità contributiva
ecc.	eccetera
ENAC	Ente Nazionale per l'Aviazione Civile
ENAV	Ente Nazionale per l'Assistenza al Volo
es.	esempio
FAO	Organizzazione delle Nazioni Unite per l'alimentazione e l'agricoltura
G.U.U.E.	Gazzetta Ufficiale dell'Unione europea

ABKÜRZUNGEN

a.n.g.	anderweitig nicht genannt
Abs.	Absatz
Abt.	Abteilung
AdÜ	Anmerkung der Übersetzer
AEUV	Vertrag über die Anwendungsweise der Europäischen Union
AG	Aktiengesellschaft
AGCM	Wettbewerbsbehörde
AGID	Agentur für ein digitales Italien
AIR	Analyse der Auswirkungen der Regulierung
ANAC	gesamtstaatliche Antikorruptionsbehörde
AOV	Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge
Art.	Artikel
BIM	Elektronische Instrumente zur Modellierung im Bauwesen und für Infrastrukturvorhaben
Buchst.	Buchstabe
bzw.	beziehungsweise
CIG	Identifikationsnummer
CIPE	Interministerielles Komitee für die Wirtschaftsplanung
CPV	Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge
D.P.R.	Dekret des Präsidenten der Republik
DURC	Bescheinigung über die ordnungsgemäße Entrichtung der Sozialvorsorgebeiträge
EDV	Elektronische Datenverarbeitung
EEE	Einheitliche Europäische Eigenerklärung
EG	Europäische Gemeinschaft
EMS	Elektronischer Markt des Landes Südtirol
EU	Europäische Union
EVV	Einzigere Verfahrensverantwortlicher
EWIV	Europäische Wirtschaftliche Interessensvereinigung
FAO	Ernährungs- und Landwirtschaftsorganisation der Vereinten Nationen
G.	Gesetz
G.D.	Gesetzesdekret
G.v.D.	Gesetzesvertretendes Dekret

Gazz. Uff.	Gazzetta Ufficiale
GEIE	Gruppo europeo di interesse economico
ISTAT	Istituto Nazionale di Statistica
IVA	imposta sul valore aggiunto
L.	Legge
L.P.	Legge provinciale
lett.	lettera
MEPAB	Mercato elettronico della Provincia autonoma di Bolzano
MIT	Ministero delle infrastrutture e della mobilità sostenibili
n.	numero
nn.	numeri
NACE	nomenclatura delle attività economiche
NUTS	classificazione statistica comune delle unità territoriali
OEKV	offerta economicamente più vantaggiosa
OIL	Organizzazione Internazionale del Lavoro
OMC	Organizzazione Mondiale del Commercio
PGTL	Piano generale dei trasporti e della logistica
PIC	assenso preliminare in conoscenza di causa
PMI	piccole e medie imprese
PNIEC	Piano Nazionale Integrato per l'Energia e il Clima
pt.	punto
R.D.	Regio Decreto
RFI	Rete Ferroviaria Italiana
RUP	responsabile unico del procedimento
sez.	sezione
s.m.i.	successive modificazioni e integrazioni
S.p.A.	società per azioni
SOA	società organismi di attestazione
TAR	Tribunale Amministrativo Regionale
TFUE	Trattato sul Funzionamento dell'Unione europea
UE	Unione europea
UNEP	Programma delle Nazioni Unite per l'Ambiente
VIR	verifica di impatto della regolazione

ggf.	gegebenenfalls
GPA	Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen
i.g.F.	in der geltenden Fassung
IAO	Internationale Arbeitsorganisation
ISTAT	Zentralinstitut für Statistik
K.D.	Königliches Dekret
KMU	kleine und mittlere Unternehmen
L.G.	Landesgesetz
LPVL	Leitplan für Verkehr und Logistik
M.D.	Ministerialdekret
MIT	Ministerium für Infrastruktur und Verkehr
MPD	Mehrjähriges Planungsdokument
NACE	Nomenklatur der wirtschaftlichen Aktivitäten
Nr.	Nummer
NUTS	gemeinsame statistische Klassifikation der Gebietseinheiten
OEG	optimales Einzugsgebiet
PIC	Prior Informed Consent
PNIEC	Integrierter gesamtstaatlicher Energie- und Klimaplan
Pkt.	Punkt
PSA	persönliche Schutzausrüstung
RFI	Rete Ferroviaria Italiana
RL	Richtlinie
SOA	Zertifizierungsstellen
UNEP	Umweltprogramm der Vereinten Nationen
VIR	Prüfung der Auswirkungen der Regulierung
VwG	Verwaltungsgericht
WGA	wirtschaftlich günstigstes Angebot
WTO	Welthandelsorganisation
Z.	Ziffer
z.B.	zum Beispiel

AUTORI E RINGRAZIAMENTI

Michele COZZIO è professore a contratto presso la Facoltà di Giurisprudenza di Trento. Studioso di diritto europeo e comparato, si occupa in particolare di contratti pubblici, servizi di interesse generale, politiche di governo del territorio. Coordina le iniziative dell'Osservatorio di Diritto Comunitario e Nazionale sugli Appalti Pubblici. Consulente giuridico di Transparency International Italia, esercita la professione di avvocato. È autore di numerose pubblicazioni scientifiche e saggi.

Matthias HALLER è assistente universitario presso l'Istituto di Diritto Italiano dell'Università di Innsbruck e attualmente ricercatore presso l'Istituto Universitario Europeo (EUI) di Fiesole. Studioso di diritto pubblico italiano e comparato nonché europeo, si occupa in particolare di diritto regionale nonché di trasparenza, protezione dei dati personali e appalti pubblici. È autore e traduttore di varie pubblicazioni scientifiche.

Thomas MATHÀ è Consigliere di Stato, già direttore dell'Agenda provinciale per i contratti pubblici e Vicesegretario della Provincia autonoma di Bolzano-Alto Adige. Dottore di ricerca e Master in diritto europeo. È docente universitario di diritto amministrativo presso l'Università di Innsbruck, autore di pubblicazioni giuridiche.

Fabrizio RENSI è abilitato alla professione di avvocato e responsabile del settore Affari legali e contratti presso Assoimprenditori Alto Adige. Si occupa della normativa sugli appalti e i contratti pubblici, fornendo consulenza e formazione aziendale alle imprese. Componente delle commissioni tecniche in materia di diritto d'impresa, appalti e contratti pubblici presso l'Associazione Nazionale dei Costruttori Edili (ANCE) e Confindustria.

La realizzazione del volume è stata possibile grazie alla collaborazione, generosa, pronta ed esperta di **Paul PATREIDER** e **Johanna Viktoria BRUGGER** per la traduzione dei testi in lingua tedesca e di **Edoardo TOZZO** per la ricognizione del quadro normativo.

AUTOREN UND DANK

Michele COZZIO ist Vertragsprofessor an der Fakultät für Rechtswissenschaften der Universität Trient. Er befasst sich mit Europarecht und Rechtsvergleichung, besonders was öffentliche Aufträge, Dienste von allgemeinem Interesse und territoriale Entwicklung betrifft. Koordinator des Observatoriums für Europa- und Staatsrecht im Bereich öffentliches Auftragswesen. Juristischer Berater von Transparency International Italien. Er ist Rechtsanwalt und Autor zahlreicher wissenschaftlicher Publikationen und Beiträge.

Matthias HALLER ist Universitätsassistent am Institut für Italienisches Recht der Universität Innsbruck und derzeit Forscher am Europäischen Hochschulinstitut (EUI) in Fiesole. Er befasst sich mit Italienischem und Vergleichendem Öffentlichem Recht sowie mit Europarecht, wobei seine Forschungsschwerpunkte insbesondere das Regionalrecht, Transparenz und Datenschutz sowie das Vergaberecht umfassen. Haller ist Autor bzw. Übersetzer mehrerer Publikationen.

Thomas MATHÄ ist Staatsrat, ehemaliger Direktor der Landesagentur für Öffentliche Verträge und Vizegeneralsekretär des Landes Südtirol. Doktor der Rechtswissenschaften und Master in Europarecht. Lehrbeauftragter für Verwaltungsrecht an der Universität Innsbruck und Autor rechtswissenschaftlicher Publikationen.

Fabrizio RENSI ist befähigt zum Beruf als Rechtsanwalt und Leiter der Abteilung für Rechtsangelegenheiten und Verträge beim Unternehmerverband Südtirol. Er befasst sich mit dem Unternehmens- und Vergaberecht sowie mit der Beratung und Ausbildung von Unternehmen in diesen Bereichen. Mitglied der Fachausschüsse für Unternehmensrecht und öffentliches Auftragswesen beim Nationalverband der Bauindustrie (ANCE) und bei Confindustria.

Dieses Werk entstand dank der großzügigen, prompten und fachkundigen Mitarbeit von **Paul PATREIDER** und **Johanna Viktoria BRUGGER** für die Übersetzung der Texte in die deutsche Sprache und von **Edoardo TOZZO** für die Erfassung des rechtlichen Rahmens.

Un sincero ringraziamento è diretto a **Gian Antonio BENACCHIO** e a **Esther HAPPACHER** per il sostegno manifestato sin dal primo momento al progetto, unitamente al plauso per l'attento e paziente lavoro di editing seguito da **Stephan LEITNER**, **Bernhard THALER** e **Manuela SCHWITZER**, incalzati dalle continue revisioni tanto degli Autori quanto dei Legislatori.

Infine, un ringraziamento all'Editore che ospita questa pubblicazione nella prestigiosa *Blaue Reihe*.

Ein herzlicher Dank gilt **Gian Antonio BENACCHIO** und **Esther HAPPACHER** für die Unterstützung, die sie dem Projekt vom ersten Moment an zuteilwerden ließen, ebenso an **Stephan LEITNER**, **Bernhard THALER** und **Manuela SCHWITZER** für die sorgfältige und geduldige redaktionelle Arbeit, die durch die ständigen Überarbeitungen der Autoren und der Gesetzgeber nicht einfacher wurde.

Zum Schluss noch ein Dankeschön an den Herausgeber für die Veröffentlichung dieses Bandes in der renommierten *Blauen Reihe*.

Gesetzbuch der öffentlichen Verträge

(G.v.D. vom 18. April 2016, Nr. 50)

*

Codice dei contratti pubblici

(D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50)

INDICE SOMMARIO

Codice dei contratti pubblici (Decreto Legislativo 18 aprile 2016, n. 50)

PARTE PRIMA

Ambito di applicazione, principi, disposizioni comuni ed esclusioni

TITOLO I	Principi generali e disposizioni comuni	
Art. 1.	Oggetto e ambito di applicazione.	52
Art. 2.	Competenze legislative di Stato, regioni e province autonome.	58
Art. 3.	Definizioni.	62
TITOLO II	Contratti esclusi in tutto o in parte dall'ambito di applicazione	
Art. 4.	Principi relativi all'affidamento di contratti pubblici esclusi.	98
Art. 5.	Principi comuni in materia di esclusione per concessioni, appalti pubblici e accordi tra enti e amministrazioni aggiudicatrici nell'ambito del settore pubblico.	102
Art. 6.	Appalti nei settori speciali e concessioni aggiudicati ad una joint-venture o ad un ente aggiudicatore facente parte di una joint venture.	110
Art. 7.	Appalti e concessioni aggiudicati ad un'impresa collegata.	112
Art. 8.	Esclusione di attività direttamente esposte alla concorrenza.	114
Art. 9.	Contratti di servizi aggiudicati in base ad un diritto esclusivo.	118
Art. 10.	Contratti nel settore dell'acqua, dell'energia, dei trasporti e dei servizi postali.	120
Art. 11.	Appalti aggiudicati da particolari enti aggiudicatori per l'acquisto di acqua e per la fornitura di energia o di combustibili destinati alla produzione di energia.	122
Art. 12.	Esclusioni specifiche per le concessioni nel settore idrico.	122
Art. 13.	Appalti nei settori speciali aggiudicati a scopo di rivendita o di locazione a terzi.	124

INHALTSVERZEICHNIS

Gesetzbuch der öffentlichen Verträge (Gesetzesvertretendes Dekret vom 18. April 2016, Nr. 50)

1. TEIL

Anwendungsbereich, Grundsätze, gemeinsame Bestimmungen und Ausschlüsse

1. TITEL	Allgemeine Grundsätze und gemeinsame Bestimmungen	
Art. 1.	Gegenstand und Anwendungsbereich.	53
Art. 2.	Gesetzgebungskompetenzen von Staat, Regionen und Autonomen Provinzen.	59
Art. 3.	Begriffsbestimmungen.	63
2. TITEL	Ganz oder teilweise vom Anwendungsbereich ausgenommene Verträge	
Art. 4.	Grundsätze für die Vergabe von ausgenommenen öffentlichen Verträgen.	99
Art. 5.	Allgemeine Grundsätze im Bereich des Ausschlusses für Konzessionen, öffentliche Aufträge sowie Vereinbarungen zwischen Auftraggebern und öffentlichen Auftraggebern des öffentlichen Sektors	103
Art. 6.	Aufträge in den besonderen Bereichen und Konzessionsvergabe an ein Gemeinschaftsunternehmen oder einen Auftraggeber, der an einem Gemeinschaftsunternehmen beteiligt ist.	111
Art. 7.	Auftrags- und Konzessionsvergabe an ein verbundenes Unternehmen.	113
Art. 8.	Ausschluss von Tätigkeiten, die unmittelbar dem Wettbewerb ausgesetzt sind.	115
Art. 9.	Dienstleistungsverträge, die aufgrund eines ausschließlichen Rechts vergeben werden.	119
Art. 10.	Verträge im Bereich der Wasser-, Energie- und Verkehrsversorgung sowie der Postdienste.	121
Art. 11.	Von bestimmten Auftraggebern vergebene Aufträge für den Kauf von Wasser und für die Lieferung von Energie oder von Brennstoffen für die Energieerzeugung.	123
Art. 12.	Besondere Ausschlüsse im Bereich Wasser.	123
Art. 13.	Zum Zweck der Weiterveräußerung oder der Vermietung an Dritte vergebene Aufträge in den besonderen Bereichen.	125

Art. 14.	Appalti e concorsi di progettazione aggiudicati o organizzati per fini diversi dal perseguimento di un'attività interessata o per l'esercizio di un'attività in un Paese terzo.	124
Art. 15.	Esclusioni nel settore delle comunicazioni elettroniche. .	126
Art. 16.	Contratti e concorsi di progettazione aggiudicati o organizzati in base a norme internazionali.	126
Art. 17.	Esclusioni specifiche per contratti di appalto e concessione di servizi.	128
Art. 17-bis.	Altri appalti esclusi.	136
Art. 18.	Esclusioni specifiche per contratti di concessioni.	138
Art. 19.	Contratti di sponsorizzazione.	140
Art. 20.	Opera pubblica realizzata a spese del privato.	142

TITOLO III **Pianificazione programmazione e progettazione**

Art. 21.	Programma degli acquisti e programmazione dei lavori pubblici.	142
Art. 22.	Trasparenza nella partecipazione di portatori di interessi e dibattito pubblico.	150
Art. 23.	Livelli della progettazione per gli appalti, per le concessioni di lavori nonché per i servizi.	154
Art. 24.	Progettazione interna e esterna alle amministrazioni aggiudicatrici in materia di lavori pubblici.	172
Art. 25.	Verifica preventiva dell'interesse archeologico.	180
Art. 26.	Verifica preventiva della progettazione.	190
Art. 27.	Procedure di approvazione dei progetti relativi ai lavori.	196

TITOLO IV **Modalità di affidamento – Principi comuni**

Art. 28.	Contratti misti di appalto.	202
Art. 29.	Principi in materia di trasparenza.	208
Art. 30.	Principi per l'aggiudicazione e l'esecuzione di appalti e concessioni.	212
Art. 31.	Ruolo e funzioni del responsabile del procedimento negli appalti e nelle concessioni.	216
Art. 32.	Fasi delle procedure di affidamento.	228
Art. 33.	Controlli sugli atti delle procedure di affidamento.	240
Art. 34.	Criteri di sostenibilità energetica e ambientale.	242

Art. 14.	Zu anderen Zwecken als der Ausübung einer einschlägigen Tätigkeit oder der Ausübung einer solchen Tätigkeit in einem Drittstaat vergebene Aufträge oder ausgerichtete Planungswettbewerbe. ...	125
Art. 15.	Ausschlüsse im Bereich der elektronischen Kommunikation.	127
Art. 16.	Verträge und Planungswettbewerbe, die nach völkerrechtlichen Regeln vergeben oder durchgeführt werden.	127
Art. 17.	Besondere Ausschlüsse für Dienstleistungsaufträge und -konzessionen.	129
Art. 17-bis.	Weitere ausgenommene Aufträge.	137
Art. 18.	Besondere Ausschlüsse für Konzessionsverträge.	139
Art. 19.	Sponsoringverträge.	141
Art. 20.	Auf Kosten von Privatpersonen verwirklichte öffentliche Bauwerke.	143
3. TITEL	Planung, Programmierung und Projektplanung	
Art. 21.	Erwerbsprogramm und Programmierung öffentlicher Bauleistungen.	143
Art. 22.	Transparenz bei der Beteiligung der Interessenträger und öffentliche Debatte.	151
Art. 23.	Projektplanungsebenen bei Aufträgen, Baukonzessionen sowie Dienstleistungen.	155
Art. 24.	Projektplanung innerhalb und außerhalb der öffentlichen Auftraggeber im Bereich der öffentlichen Bauleistungen.	173
Art. 25.	Vorabprüfung des archäologischen Interesses.	181
Art. 26.	Vorabprüfung der Projektplanung.	191
Art. 27.	Verfahren zur Genehmigung der Projekte bei Bauleistungen.	197
4. TITEL	Modalitäten der Auftragsvergabe – allgemeine Grundsätze	
Art. 28.	Gemischte Aufträge.	203
Art. 29.	Grundsätze im Bereich der Transparenz.	209
Art. 30.	Grundsätze für die Vergabe und die Ausführung von Aufträgen und Konzessionen.	213
Art. 31.	Rolle und Funktionen des Verfahrensverantwortlichen bei Aufträgen und Konzessionen.	217
Art. 32.	Phasen der Vergabeverfahren.	229
Art. 33.	Kontrolle der Unterlagen der Vergabeverfahren.	241
Art. 34.	Kriterien für energetische und ökologische Nachhaltigkeit.	243

PARTE SECONDA

Contratti di appalto per lavori servizi e forniture

TITOLO I		Rilevanza comunitaria e contratti sotto soglia	
Art. 35.	Soglie di rilevanza comunitaria e metodi di calcolo del valore stimato degli appalti.	250	
Art. 36.	Contratti sotto soglia.	268	
TITOLO II		Qualificazione delle stazioni appaltanti	
Art. 37.	Aggregazioni e centralizzazione delle committenze. ...	284	
Art. 38.	Qualificazione delle stazioni appaltanti e centrali di committenza.	294	
Art. 39.	Attività di committenza ausiliarie.	304	
Art. 40.	Obbligo di uso dei mezzi di comunicazione elettronica nello svolgimento di procedure di aggiudicazione.	304	
Art. 41.	Misure di semplificazione delle procedure di gara svolte da centrali di committenza.	304	
Art. 42.	Conflitto di interesse.	308	
Art. 43.	Appalti che coinvolgono amministrazioni aggiudicatrici e enti aggiudicatori di Stati membri diversi.	310	
TITOLO III		Procedura di affidamento	
CAPO I		Modalità comuni alle procedure di affidamento	
SEZIONE I		Disposizioni comuni	
Art. 44.	Digitalizzazione delle procedure.	314	
Art. 45.	Operatori economici.	314	
Art. 46.	Operatori economici per l'affidamento dei servizi di architettura e ingegneria.	318	
Art. 47.	Requisiti per la partecipazione dei consorzi alle gare. ...	324	
Art. 48.	Raggruppamenti temporanei e consorzi ordinari di operatori economici.	326	
Art. 49.	Condizioni relative all'AAP e ad altri accordi internazionali.	336	
Art. 50.	Clausole sociali del bando di gara e degli avvisi.	336	
Art. 51.	Suddivisione in lotti.	338	
Art. 52.	Regole applicabili alle comunicazioni.	342	
Art. 53.	Accesso agli atti e riservatezza.	350	

2. TEIL

Verträge für Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge

1. TITEL	EU-Schwellenwert und Verträge im Unterschwellenbereich	
Art. 35.	EU-Schwellenwerte und Methoden zur Berechnung des geschätzten Auftragswerts.	251
Art. 36.	Verträge im Unterschwellenbereich.	269
2. TITEL	Qualifizierung der Vergabestellen	
Art. 37.	Zusammenführungen und Zentralisierung von Beschaffungen.	285
Art. 38.	Qualifizierung der Vergabestellen und der zentralen Beschaffungsstellen.	295
Art. 39.	Nebenbeschaffungstätigkeiten.	305
Art. 40.	Verpflichtung zur Nutzung von elektronischen Kommunikationsmitteln bei der Durchführung von Vergabeverfahren.	305
Art. 41.	Maßnahmen zur Vereinfachung der von zentralen Beschaffungsstellen durchgeführten Vergabeverfahren. ..	305
Art. 42.	Interessenkonflikt.	309
Art. 43.	Auftragsvergabe durch öffentliche Auftraggeber und Auftraggeber aus verschiedenen Mitgliedstaaten. ...	311
3. TITEL	Vergabeverfahren	
1. KAPITEL	Gemeinsame Modalitäten der Vergabeverfahren	
1. ABSCHNITT	Gemeinsame Bestimmungen	
Art. 44.	Digitalisierung der Verfahren.	315
Art. 45.	Wirtschaftsteilnehmer.	315
Art. 46.	Wirtschaftsteilnehmer bei der Vergabe von Architektur- und Ingenieurdienstleistungen.	319
Art. 47.	Anforderungen für die Teilnahme von Konsortien an Vergabeverfahren.	325
Art. 48.	Bietergemeinschaften und gewöhnliche Bieterkonsortien.	327
Art. 49.	Bedingungen betreffend das GPA und andere völkerrechtliche Übereinkommen.	337
Art. 50.	Sozialklauseln der Auftragsbekanntmachungen und der Aufrufe.	337
Art. 51.	Unterteilung in Lose.	339
Art. 52.	Vorschriften über die Kommunikation.	343
Art. 53.	Aktenzugang und Vertraulichkeit.	351

SEZIONE II		Tecniche e strumenti per gli appalti elettronici e aggregati	
Art. 54.	Accordi quadro.		356
Art. 55.	Sistemi dinamici di acquisizione.		362
Art. 56.	Aste elettroniche.		370
Art. 57.	Cataloghi elettronici.		376
Art. 58.	Procedure svolte attraverso piattaforme telematiche di negoziazione.		380
CAPO II		Procedure di scelta del contraente per i settori ordinari	
Art. 59.	Scelta delle procedure e oggetto del contratto.		382
Art. 60.	Procedura aperta.		396
Art. 61.	Procedura ristretta.		402
Art. 62.	Procedura competitiva con negoziazione.		408
Art. 63.	Uso della procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando di gara.		414
Art. 64.	Dialogo competitivo.		430
Art. 65.	Partenariato per l'innovazione.		438
CAPO III		Svolgimento delle procedure per i settori ordinari	
SEZIONE I		Bandi e avvisi	
Art. 66.	Consultazioni preliminari di mercato.		444
Art. 67.	Partecipazione precedente di candidati o offerenti.		446
Art. 68.	Specifiche tecniche.		448
Art. 69.	Etichettature.		454
Art. 70.	Avvisi di preinformazione.		456
Art. 71.	Bandi di gara.		458
Art. 72.	Redazione e modalità di pubblicazione dei bandi e degli avvisi.		460
Art. 73.	Pubblicazione a livello nazionale.		464
Art. 74.	Disponibilità elettronica dei documenti di gara.		466
Art. 75.	Inviti ai candidati.		470
Art. 76.	Informazione dei candidati e degli offerenti.		472
SEZIONE II		Selezione delle offerte	
Art. 77.	Commissione giudicatrice.		476
Art. 78.	Albo dei componenti delle commissioni giudicatrici. ...		486
Art. 79.	Fissazione di termini.		488
Art. 80.	Motivi di esclusione.		494
Art. 81.	Documentazione di gara.		518
Art. 82.	Rapporti di prova, certificazione e altri mezzi di prova. ..		520
Art. 83.	Criteri di selezione e soccorso istruttorio.		522

2. ABSCHNITT Techniken und Instrumente für elektronische und gemeinsame Aufträge	
Art. 54.	Rahmenvereinbarungen. 357
Art. 55.	Dynamische Beschaffungssysteme. 363
Art. 56.	Elektronische Auktionen. 371
Art. 57.	Elektronische Kataloge. 377
Art. 58.	Über elektronische Verhandlungsplattformen geführte Verfahren. 381
2. KAPITEL Verfahren zur Wahl des Auftragnehmers in den ordentlichen Bereichen	
Art. 59.	Wahl der Verfahren und Gegenstand des Vertrags. 383
Art. 60.	Offenes Verfahren. 397
Art. 61.	Nichtoffenes Verfahren. 403
Art. 62.	Verhandlungsverfahren. 409
Art. 63.	Anwendung des Verhandlungsverfahrens ohne vorherige Veröffentlichung einer Auftragsbekanntmachung. 415
Art. 64.	Wettbewerblicher Dialog. 431
Art. 65.	Innovationspartnerschaften. 439
3. KAPITEL Durchführung der Verfahren für die ordentlichen Bereiche	
1. ABSCHNITT Bekanntmachungen	
Art. 66.	Vorherige Marktkonsultationen. 445
Art. 67.	Vorherige Einbeziehung von Bewerbern oder Bietern. 447
Art. 68.	Technische Spezifikationen. 449
Art. 69.	Gütezeichen. 455
Art. 70.	Vorinformationen. 457
Art. 71.	Auftragsbekanntmachungen. 459
Art. 72.	Form und Modalitäten der Veröffentlichung von Bekanntmachungen. 461
Art. 73.	Veröffentlichung auf nationaler Ebene. 465
Art. 74.	Elektronische Verfügbarkeit der Auftragsunterlagen. .. 467
Art. 75.	Aufforderungen an die Bewerber. 471
Art. 76.	Unterrichtung der Bewerber und Bieter. 473
2. ABSCHNITT Auswahl der Angebote	
Art. 77.	Preisgericht. 477
Art. 78.	Verzeichnis der Mitglieder von Preisgerichten. 487
Art. 79.	Fristsetzung. 489
Art. 80.	Ausschlussgründe. 495
Art. 81.	Auftragsunterlagen. 519
Art. 82.	Testberichte, Zertifizierung und sonstige Nachweise. .. 521
Art. 83.	Eignungskriterien und Verbesserungsverfahren. 523

Art. 84.	Sistema unico di qualificazione degli esecutori di lavori pubblici.	532
Art. 85.	Documento di gara unico europeo.	542
Art. 86.	Mezzi di prova.	546
Art. 87.	Certificazione delle qualità.	552
Art. 88.	Registro on line dei certificati (e-Certis).	554
Art. 89.	Avvalimento.	554
Art. 90.	Elenchi ufficiali di operatori economici riconosciuti e certificazioni.	562
Art. 91.	Riduzione del numero di candidati altrimenti qualificati da invitare a partecipare.	566
Art. 92.	Riduzione del numero di offerte e soluzioni.	568
Art. 93.	Garanzie per la partecipazione alla procedura.	568
TITOLO IV Aggiudicazione per i settori ordinari		
Art. 94.	Principi generali in materia di selezione.	580
Art. 95.	Criteri di aggiudicazione dell'appalto.	580
Art. 96.	Costi del ciclo di vita.	594
Art. 97.	Offerte anormalmente basse.	596
Art. 98.	Avvisi relativi agli appalti aggiudicati.	608
Art. 99.	Relazioni uniche sulle procedure di aggiudicazione degli appalti.	610
TITOLO V Esecuzione		
Art. 100.	Requisiti per l'esecuzione dell'appalto.	614
Art. 101.	Soggetti delle stazioni appaltanti.	616
Art. 102.	Collaudo e verifica di conformità.	622
Art. 103.	Garanzie definitive.	630
Art. 104.	Garanzie per l'esecuzione di lavori di particolare valore.	640
Art. 105.	Subappalto.	644
Art. 106.	Modifica di contratti durante il periodo di efficacia.	662
Art. 107.	Sospensione.	674
Art. 108.	Risoluzione.	686
Art. 109.	Recesso.	694
Art. 110.	Procedure di affidamento in caso di fallimento dell'esecutore o di risoluzione del contratto e misure straordinarie di gestione.	696
Art. 111.	Controllo tecnico, contabile e amministrativo.	704
Art. 112.	Appalti e concessioni riservati.	708
Art. 113.	Incentivi per funzioni tecniche.	710
Art. 113-bis.	Termini di pagamento. Clausole penali.	716

Art. 84.	Einheitliches System zur Qualifizierung der Erbringer von öffentlichen Bauleistungen.	535
Art. 85.	Einheitliche Europäische Eigenerklärung.	545
Art. 86.	Nachweise.	547
Art. 87.	Bescheinigung der Qualität.	553
Art. 88.	Online-Dokumentenarchiv (e-Certis)	555
Art. 89.	Nutzung von Kapazitäten Dritter.	555
Art. 90.	Amtliche Verzeichnisse zugelassener Wirtschaftsteilnehmer und Zertifizierung.	563
Art. 91.	Verringerung der Zahl geeigneter Bewerber, die zur Teilnahme aufgefordert werden sollen.	567
Art. 92.	Verringerung der Zahl der Angebote und Lösungen. ..	569
Art. 93.	Sicherheiten für die Teilnahme an Verfahren.	569
4. TITEL	Zuschlagserteilung in den ordentlichen Bereichen	
Art. 94.	Allgemeine Grundsätze bei der Auswahl.	581
Art. 95.	Zuschlagskriterien.	581
Art. 96.	Lebenszykluskostenrechnung.	595
Art. 97.	Ungewöhnlich niedrige Angebote.	597
Art. 98.	Vergabebekanntmachung.	609
Art. 99.	Vergabevermerke über Vergabeverfahren.	611
5. TITEL	Ausführung	
Art. 100.	Anforderungen an die Auftragsausführung.	615
Art. 101.	Subjekte der Vergabestellen.	617
Art. 102.	Abnahme und Konformitätsprüfung.	623
Art. 103.	Endgültige Sicherheiten.	631
Art. 104.	Sicherheiten bei der Ausführung von Bauleistungen von besonderem Wert.	641
Art. 105.	Unteraufträge.	645
Art. 106.	Vertragsänderungen während der Vertragslaufzeit.	663
Art. 107.	Aussetzung.	675
Art. 108.	Aufhebung.	687
Art. 109.	Rücktritt.	695
Art. 110.	Vergabeverfahren im Fall des Konkurses des Ausführenden oder bei Vertragsaufhebung und außerordentliche Maßnahmen der Unternehmensführung.	697
Art. 111.	Technische, buchhalterische und administrative Kontrolle.	705
Art. 112.	Vorbehaltene Aufträge und Konzessionen.	709
Art. 113.	Prämien bei technischen Funktionen.	711
Art. 113-bis.	Zahlungsfristen. Strafklauseln.	717

TITOLO VI **Regimi particolari di appalto**

CAPO I **Appalti nei settori speciali**

SEZIONE I **Disposizioni applicabili e ambito**

Art. 114.	Norme applicabili e ambito soggettivo	720
Art. 115.	Gas ed energia termica.	722
Art. 116.	Elettricità.	724
Art. 117.	Acqua.	724
Art. 118.	Servizi di trasporto.	726
Art. 119.	Porti e aeroporti.	728
Art. 120.	Servizi postali.	728
Art. 121.	Estrazione di gas e prospezione o estrazione di carbone o di altri combustibili solidi.	730

SEZIONE II **Procedure di scelta del contraente**

Art. 122.	Norme applicabili.	730
Art. 123.	Scelta delle procedure.	734
Art. 124.	Procedura negoziata con previa indizione di gara.	738
Art. 125.	Uso della procedura negoziata senza previa indizione di gara.	744
Art. 126.	Comunicazione delle specifiche tecniche.	752
Art. 127.	Pubblicità e avviso periodico indicativo.	754
Art. 128.	Avvisi sull'esistenza di un sistema di qualificazione. ...	756
Art. 129.	Bandi di gara e avvisi relativi agli appalti aggiudicati.	758
Art. 130.	Redazione e modalità di pubblicazione dei bandi e degli avvisi.	760
Art. 131.	Inviti ai candidati.	764
Art. 132.	Informazioni a coloro che hanno chiesto una qualificazione, ai candidati e agli offerenti.	764

SEZIONE III **Selezione dei partecipanti e delle offerte e relazioni uniche**

Art. 133.	Principi generali per la selezione dei partecipanti.	766
Art. 134.	Sistemi di qualificazione.	772
Art. 135.	Criteri di selezione qualitativa e avvalimento.	774
Art. 136.	Applicabilità dei motivi di esclusione e dei criteri di selezione dei settori ordinari ai sistemi di qualificazione. ...	776
Art. 137.	Offerte contenenti prodotti originari di Paesi terzi.	776

6. TITEL **Besondere Regimes der Auftragsvergabe**

1. KAPITEL **Aufträge in den besonderen Bereichen**

1. ABSCHNITT **Anwendbare Bestimmungen und Anwendungsbereich**

Art. 114.	Anwendbare Bestimmungen und subjektiver Anwendungsbereich.	721
Art. 115.	Gas und Wärme.	723
Art. 116.	Elektrizität.	725
Art. 117.	Wasser.	725
Art. 118.	Verkehrsleistungen.	727
Art. 119.	Häfen und Flughäfen.	729
Art. 120.	Postdienste.	729
Art. 121.	Förderung von Gas und Exploration oder Förderung von Kohle oder anderen festen Brennstoffen.	731

2. ABSCHNITT **Verfahren zur Wahl des Auftragnehmers**

Art. 122.	Anwendbare Bestimmungen.	731
Art. 123.	Wahl der Verfahren.	735
Art. 124.	Verhandlungsverfahren mit vorherigem Aufruf zum Wettbewerb.	739
Art. 125.	Anwendung des Verhandlungsverfahrens ohne vorherigen Aufruf zum Wettbewerb.	745
Art. 126.	Bekanntgabe der technischen Spezifikationen.	753
Art. 127.	Veröffentlichung und regelmäßige nicht verbindliche Bekanntmachungen.	755
Art. 128.	Bekanntmachung über das Bestehen eines Qualifizierungssystems.	757
Art. 129.	Auftragsbekanntmachungen und Vergabebekanntmachungen.	759
Art. 130.	Form und Modalitäten der Veröffentlichung von Bekanntmachungen.	761
Art. 131.	Aufforderungen an die Bewerber.	765
Art. 132.	Unterrichtung von Wirtschaftsteilnehmern, die eine Qualifizierung beantragen, sowie von Bewerbern und Bieter.	765

3. ABSCHNITT **Auswahl der Teilnehmer und der Angebote sowie Vergabevermerke**

Art. 133.	Allgemeine Grundsätze für die Auswahl der Teilnehmer.	767
Art. 134.	Qualifizierungssysteme.	773
Art. 135.	Qualitative Eignungskriterien und Nutzung von Kapazitäten Dritter.	775

Art. 138.	Relazioni con Paesi terzi in materia di lavori, servizi e forniture.	780
Art. 139.	Relazioni uniche sulle procedure di aggiudicazione degli appalti.	780

SEZIONE IV **Servizi sociali, concorsi di progettazione e norme su esecuzione**

Art. 140.	Norme applicabili ai servizi sociali e ad altri servizi specifici dei settori speciali.	782
Art. 141.	Norme applicabili ai concorsi di progettazione e di idee nei settori speciali.	788

CAPO II **Appalti di servizi sociali e di altri servizi nei settori ordinari**

Art. 142.	Pubblicazione degli avvisi e dei bandi.	790
Art. 143.	Appalti riservati per determinati servizi.	794
Art. 144.	Servizi di ristorazione.	796

CAPO III **Appalti nel settore dei beni culturali**

Art. 145.	Disciplina comune applicabile ai contratti nel settore dei beni culturali.	802
Art. 146.	Qualificazione.	804
Art. 147.	Livelli e contenuti della progettazione.	804
Art. 148.	Affidamento dei contratti.	808
Art. 149.	Varianti.	812
Art. 150.	Collaudo.	812
Art. 151.	Sponsorizzazioni e forme speciali di partenariato.	814

CAPO IV **Concorsi di progettazione e di idee**

Art. 152.	Ambito di applicazione.	816
Art. 153.	Bandi e avvisi.	820
Art. 154.	Organizzazione dei concorsi di progettazione e selezione dei partecipanti.	820
Art. 155.	Commissione giudicatrice per i concorsi di progettazione.	824
Art. 156.	Concorso di idee.	826
Art. 157.	Altri incarichi di progettazione e connessi.	830

CAPO V **Servizi ricerca e sviluppo**

Art. 158.	Servizi di ricerca e sviluppo.	838
-----------	-------------------------------------	-----

Art. 136.	Anwendbarkeit der für die ordentlichen Bereiche festgelegten Ausschlussgründe und Eignungskriterien auf Qualifizierungssysteme.	777
Art. 137.	Angebote, die Erzeugnisse aus Drittländern umfassen. ...	777
Art. 138.	Beziehungen zu Drittländern im Bereich der Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen.	781
Art. 139.	Vergabevermerke über Vergabeverfahren.	781
4. ABSCHNITT	Soziale Dienstleistungen, Planungswettbewerbe und Vorschriften über die Ausführung	
Art. 140.	Auf soziale und andere besondere Dienstleistungen in den besonderen Bereichen anwendbare Bestimmungen. ..	783
Art. 141.	Auf Planungs- und Ideenwettbewerbe in den besonderen Bereichen anwendbare Bestimmungen.	789
2. KAPITEL	Aufträge für soziale und andere [AdÜ: besondere] Dienstleistungen in den ordentlichen Bereichen	
Art. 142.	Veröffentlichung der Bekanntmachungen.	791
Art. 143.	Bestimmten Dienstleistungen vorbehaltene Aufträge. .	795
Art. 144.	Gaststättendienstleistungen.	797
3. KAPITEL	Aufträge im Bereich der Kulturgüter	
Art. 145.	Gemeinsame Regelung für Verträge im Bereich der Kulturgüter.	803
Art. 146.	Qualifizierung.	805
Art. 147.	Ebenen und Inhalte der Projektplanung.	805
Art. 148.	Vergabe der Aufträge.	809
Art. 149.	Varianten.	813
Art. 150.	Abnahme.	813
Art. 151.	Sponsoring und besondere Formen der Partnerschaft. .	815
4. KAPITEL	Planungs- und Ideenwettbewerbe	
Art. 152.	Anwendungsbereich.	817
Art. 153.	Bekanntmachungen.	821
Art. 154.	Vorschriften für die Ausrichtung von Planungswettbewerben und die Auswahl der Teilnehmer.	821
Art. 155.	Preisgericht für Planungswettbewerbe.	825
Art. 156.	Ideenwettbewerb.	827
Art. 157.	Andere Planungsaufträge und damit verbundene Aufträge.	831
5. KAPITEL	Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen	
Art. 158.	Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen.	839

CAPO VI	Appalti e procedure in specifici settori	
SEZIONE I	Difesa e sicurezza	
Art. 159.	Difesa e sicurezza.	840
Art. 160.	Contratti misti concernenti aspetti di difesa e sicurezza.	844
Art. 161.	Contratti e concorsi di progettazione aggiudicati o organizzati in base a norme internazionali.	846
Art. 162.	Contratti secretati.	848
Art. 163.	Procedure in caso di somma urgenza e di protezione civile.	852

PARTE TERZA

Contratti di concessione

TITOLO I	Principi generali e situazioni specifiche	
CAPO I	Principi generali	
Art. 164.	Oggetto e ambito di applicazione.	862
Art. 165.	Rischio ed equilibrio economico-finanziario nelle concessioni.	864
Art. 166.	Principio di libera amministrazione delle autorità pubbliche.	872
Art. 167.	Metodi di calcolo del valore stimato delle concessioni.	872
Art. 168.	Durata delle concessioni.	876
Art. 169.	Contratti misti di concessioni.	876
CAPO II	Garanzie procedurali	
Art. 170.	Requisiti tecnici e funzionali.	882
Art. 171.	Garanzie procedurali nei criteri di aggiudicazione.	884
Art. 172.	Selezione e valutazione qualitativa dei candidati.	886
Art. 173.	Termini, principi e criteri di aggiudicazione.	888
CAPO III	Esecuzione delle concessioni	
Art. 174.	Subappalto.	888
Art. 175.	Modifica dei contratti durante il periodo di efficacia. ..	894
Art. 176.	Cessazione, revoca d'ufficio, risoluzione per inadempimento e subentro.	900
Art. 177.	Affidamenti dei concessionari.	904
Art. 178.	Norme in materia di concessioni autostradali e particolare regime transitorio.	908

6. KAPITEL **Aufträge und Verfahren in spezifischen Bereichen**

1. ABSCHNITT **Verteidigung und Sicherheit**

Art. 159.	Verteidigung und Sicherheit.	841
Art. 160.	Vergabe von gemischten Verträgen, die Verteidigungs- und Sicherheitsaspekte beinhalten.	845
Art. 161.	Verträge und Planungswettbewerbe, die nach völkerrechtlichen Regeln vergeben bzw. durchgeführt werden.	847
Art. 162.	Verträge, die der Geheimhaltung unterliegen.	849
Art. 163.	Verfahren bei äußerster Dringlichkeit und des Zivilschutzes.	853

3. TEIL

Konzessionen

1. TITEL **Allgemeine Grundsätze und besondere Situationen**

1. KAPITEL **Allgemeine Grundsätze**

Art. 164.	Gegenstand und Anwendungsbereich.	863
Art. 165.	Risiko und wirtschaftlich-finanzielles Gleichgewicht bei Konzessionen.	865
Art. 166.	Grundsatz der Verwaltungsautonomie der Behörden. ...	873
Art. 167.	Methoden zur Berechnung des geschätzten Werts von Konzessionen.	873
Art. 168.	Laufzeit der Konzessionen.	877
Art. 169.	Gemischte Konzessionsverträge.	877

2. KAPITEL **Verfahrensgarantien**

Art. 170.	Technische und funktionelle Anforderungen.	883
Art. 171.	Verfahrensgarantien bei den Zuschlagskriterien.	885
Art. 172.	Auswahl und qualitative Bewertung der Bewerber.	887
Art. 173.	Fristen, Grundsätze und Zuschlagskriterien.	889

3. KAPITEL **Durchführung von Konzessionen**

Art. 174.	Vergabe von Unteraufträgen.	889
Art. 175.	Vertragsänderungen während der Vertragslaufzeit.	895
Art. 176.	Beendigung, Widerruf von Amts wegen, Aufhebung aufgrund von Nichterfüllung und Eintritt.	901
Art. 177.	Vergaben der Konzessionsnehmer.	905
Art. 178.	Bestimmungen im Bereich der Autobahnkonzessionen und besonderes Übergangsregime.	909

PARTE QUARTA

**Partenariato pubblico privato e contraente generale
ed altre modalità di affidamento**

Art. 179.	Disciplina comune applicabile.	914
TITOLO I Partenariato pubblico privato		
Art. 180.	Partenariato pubblico privato.	914
Art. 181.	Procedure di affidamento.	920
Art. 182.	Finanziamento del progetto.	922
Art. 183.	Finanza di progetto.	924
Art. 184.	Società di progetto.	940
Art. 185.	Emissione di obbligazioni e di titoli di debito da parte delle società di progetto.	942
Art. 186.	Privilegio sui crediti.	946
Art. 187.	Locazione finanziaria di opere pubbliche o di pubblica utilità.	948
Art. 188.	Contratto di disponibilità.	950
Art. 189.	Interventi di sussidiarietà orizzontale.	956
Art. 190.	Baratto amministrativo.	960
Art. 191.	Cessione di immobili in cambio di opere.	960
TITOLO II In house		
Art. 192.	Regime speciale degli affidamenti in house.	962
Art. 193.	Società pubblica di progetto.	966
TITOLO III Contraente generale		
Art. 194.	Affidamento a contraente generale.	970
Art. 195.	Procedure di aggiudicazione del contraente generale. ...	984
Art. 196.	Controlli sull'esecuzione e collaudo.	986
Art. 197.	Sistema di qualificazione del contraente generale.	988
Art. 198.	Norme di partecipazione alla gara del contraente generale.	990
Art. 199.	Gestione del sistema di qualificazione del contraente generale.	992

PARTE QUINTA

Infrastrutture e insediamenti prioritari

Art. 200.	Disposizioni generali.	994
Art. 201.	Strumenti di pianificazione e programmazione.	994
Art. 202.	Finanziamento e riprogrammazione delle risorse per le infrastrutture prioritarie.	1000
Art. 203.	Monitoraggio delle infrastrutture e degli insediamenti prioritari.	1006

4. TEIL

**Öffentlich-private Partnerschaft, Generalunternehmer
und andere Modalitäten der Auftragsvergabe**

Art. 179.	Anwendbare gemeinsame Regelung.	915
1. TITEL Öffentlich-private Partnerschaft		
Art. 180.	Öffentlich-private Partnerschaft.	915
Art. 181.	Vergabeverfahren.	921
Art. 182.	Finanzierung des Projekts.	923
Art. 183.	Projektfinanzierung.	925
Art. 184.	Projektgesellschaft.	941
Art. 185.	Ausgabe von Schuldverschreibungen und Schuldscheinen durch Projektgesellschaften.	943
Art. 186.	Vorzugsrecht von Forderungen.	947
Art. 187.	Leasing von öffentlichen oder gemeinnützigen Bauwerken.	949
Art. 188.	Verfügbarkeitsvertrag.	951
Art. 189.	Vorhaben der horizontalen Subsidiarität.	957
Art. 190.	Tauschhandel mit der Verwaltung.	961
Art. 191.	Abtretung von Liegenschaften im Austausch für Bauwerke.	961
2. TITEL Inhouse		
Art. 192.	Sonderregime der Inhouse-Vergaben.	963
Art. 193.	Öffentliche Projektgesellschaft.	967
3. TITEL Generalunternehmer		
Art. 194.	Vergabe an einen Generalunternehmer.	971
Art. 195.	Verfahren zur Vergabe an Generalunternehmer.	985
Art. 196.	Kontrolle der Ausführung und Abnahme.	987
Art. 197.	Qualifizierungssystem von Generalunternehmern.	989
Art. 198.	Bestimmungen für die Teilnahme von Generalunternehmern an Vergabeverfahren.	991
Art. 199.	Verwaltung des Qualifizierungssystems der Generalunternehmer.	993

5. TEIL

Vorrangige Infrastrukturen und Ansiedlungen

Art. 200.	Allgemeine Bestimmungen.	995
Art. 201.	Planungs- und Programmierungsinstrumente.	995
Art. 202.	Finanzierung und Neuverteilung der Mittel für vorrangige Infrastrukturen.	1001
Art. 203.	Überwachung der vorrangigen Infrastrukturen und Ansiedlungen.	1007

PARTE SESTA
Disposizioni finali e transitorie

TITOLO I	Contenzioso	
CAPO I	Ricorsi giurisdizionali	
Art. 204.	Ricorsi giurisdizionali. ¹⁾	1008
CAPO II	Rimedi alternativi alla tutela giurisdizionale	
Art. 205.	Accordo bonario per i lavori.	1016
Art. 206.	Accordo bonario per i servizi e le forniture.	1022
Art. 207.	Collegio consultivo tecnico	1022
Art. 208.	Transazione.	1028
Art. 209.	Arbitrato.	1028
Art. 210.	Camera arbitrale, albo degli arbitri ed elenco dei segretari.	1038
Art. 211.	Pareri di precontenzioso dell'ANAC.	1044
TITOLO II	Governance	
Art. 212.	Indirizzo e coordinamento.	1046
Art. 213.	Autorità Nazionale Anticorruzione.	1050
Art. 214.	Ministero delle infrastrutture e dei trasporti e struttura tecnica di missione.	1066
Art. 215.	Consiglio superiore dei lavori pubblici.	1076
TITOLO III	Disposizioni transitorie di coordinamento e abrogazioni	
Art. 216.	Disposizioni transitorie e di coordinamento.	1080
Art. 217.	Abrogazioni.	1102
Art. 218.	Aggiornamenti.	1110
Art. 219.	Clausola di invarianza finanziaria.	1110
Art. 220.	Entrata in vigore.	1110

6. TEIL

Schluss- und Übergangsbestimmungen

1. TITEL	Streitverfahren	
1. KAPITEL	Gerichtliche Rekurse	
Art. 204.	Gerichtliche Rekurse.	1009
2. KAPITEL	Alternative Rechtsbehelfe zum gerichtlichen Rechtsschutz	
Art. 205.	Gütliche Streitbeilegung bei Bauleistungen.	1017
Art. 206.	Gütliche Streitbeilegung bei Dienstleistungen und Lieferungen.	1023
Art. 207.	Technischer Beirat.	1023
Art. 208.	Vergleich.	1029
Art. 209.	Schiedsverfahren.	1029
Art. 210.	Schiedskammer, Schiedsrichterverzeichnis und Verzeichnis der Schriftführer.	1039
Art. 211.	Vorverfahrensstellungnahme von ANAC.	1045
2. TITEL	Governance	
Art. 212.	Ausrichtung und Koordinierung.	1047
Art. 213.	Gesamtstaatliche Antikorruptionsbehörde.	1051
Art. 214.	Ministerium für Infrastruktur und Verkehr sowie technische Auftragsstelle.	1067
Art. 215.	Oberster Rat für öffentliche Bauleistungen.	1077
3. TITEL	Übergangs- und Koordinierungsbestimmungen sowie Aufhebungen	
Art. 216.	Übergangs- und Koordinierungsbestimmungen.	1081
Art. 217.	Aufhebungen.	1103
Art. 218.	Aktualisierungen.	1111
Art. 219.	Klausel der unveränderten Finanzlage.	1111
Art. 220.	Inkrafttreten.	1111

Il Presidente della Repubblica

VISTI gli articoli 76 e 87 della Costituzione;

VISTO l'articolo 14 della legge 23 agosto 1988, n. 400;

VISTA la direttiva 2014/23/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, sull'aggiudicazione dei contratti di concessione;

VISTA la direttiva 2014/24/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, sugli appalti pubblici e che abroga la direttiva 2004/18/CE;

VISTA la direttiva 2014/25/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, sulle procedure d'appalto degli enti erogatori nei settori dell'acqua, dell'energia, dei trasporti e dei servizi postali e che abroga la direttiva 2004/17/CE;

VISTA la legge 24 dicembre 2012, n. 234, recante norme generali sulla partecipazione dell'Italia alla formazione e all'attuazione della normativa e delle politiche dell'Unione europea;

VISTA la legge 28 gennaio 2016, n. 11, recante «Deleghe al Governo per l'attuazione delle direttive 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, sull'aggiudicazione dei contratti di concessione, sugli appalti pubblici e sulle procedure d'appalto degli enti erogatori nei settori dell'acqua, dell'energia, dei trasporti e dei servizi postali, nonché per il riordino della disciplina vigente in materia di contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture»;

VISTO il decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163, recante «Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE»;

VISTO il decreto del Presidente della Repubblica 5 ottobre 2010, n. 207 recante regolamento di esecuzione ed attuazione del decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163, recante «Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE»;

CONSIDERATO che la citata legge delega n. 11 del 2016 statuisce che il decreto di recepimento, oltre a disporre l'abrogazione del codice di cui al decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163, del regolamento di attuazione n. 207 del 2010 e di altre disposizioni incompatibili, preveda opportune disposizioni di coordinamento, transitorie e finali per assicurare, in ogni caso, l'ordinata transizione

Der Präsident der Republik

AUFGRUND von Artikel 76 und 87 der Verfassung;

AUFGRUND von Artikel 14 des Gesetzes vom 23. August 1988, Nr. 400;

AUFGRUND der Richtlinie 2014/23/EU des Europäischen Parlaments und des Rats vom 26. Februar 2014 über die Konzessionsvergabe;

AUFGRUND der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rats vom 26. Februar über die öffentliche Auftragsvergabe und zur Aufhebung der Richtlinie 2004/18/EG;

AUFGRUND der Richtlinie 2014/25/EU des Europäischen Parlaments und des Rats vom 26. Februar 2014 über die Vergabe von Aufträgen durch Auftraggeber im Bereich Wasser-, Energie- und Verkehrsversorgung sowie der Postdienste und zur Aufhebung der Richtlinie 2004/17/EG;

AUFGRUND des Gesetzes vom 24. Dezember 2012, Nr. 234, betreffend allgemeine Bestimmungen über die Teilnahme Italiens an der Entstehung und Umsetzung des Rechts und der Politiken der Europäischen Union;

AUFGRUND des Gesetzes vom 28. Jänner 2016, Nr. 11, »Ermächtigung der Regierung zur Umsetzung der Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU vom 26. Februar 2014 über die Konzessionsvergabe, über die öffentliche Auftragsvergabe und über die Vergabe von Aufträgen durch Auftraggeber im Bereich Wasser-, Energie- und Verkehrsversorgung sowie der Postdienste, und über die Neuordnung der geltenden Regelung im Bereich der öffentlichen Bau-, Dienstleistungs- und Lieferverträge«;

AUFGRUND des gesetzesvertretenden Dekrets vom 12. April 2006, Nr. 163, »Gesetzbuch über öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge zur Umsetzung der Richtlinien 2004/17/EG und 2004/18/EG«;

AUFGRUND des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 5. Oktober 2010, Nr. 207, Verordnung zur Anwendung und Durchführung des gesetzesvertretenden Dekrets vom 12. April 2006, Nr. 163, »Gesetzbuch über öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge zur Umsetzung der Richtlinien 2004/17/EG und 2004/18/EG«;

IN ANBETRACHT DER TATSACHE, dass das genannte Er-

tra la previgente disciplina e la nuova, al fine di evitare incertezze interpretative ed applicative;

CONSIDERATO, altresì, che la citata legge delega ha dato al Governo la possibilità di scegliere se adottare entro il 18 aprile 2016 il decreto legislativo per il recepimento delle predette direttive e entro il 31 luglio 2016 il decreto legislativo per il riordino complessivo della disciplina vigente, oppure di adottare, entro il medesimo termine del 18 aprile 2016, un unico decreto;

VALUTATA l'opportunità di procedere all'adozione di un unico decreto che assicuri il corretto recepimento delle direttive 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE e, contestualmente, introduca immediatamente nell'ordinamento un sistema di regolazione nella materia degli appalti di lavori, forniture e servizi, coerente, semplificato, unitario, trasparente ed armonizzato alla disciplina europea;

RITENUTO, pertanto, di procedere alla emanazione di un unico decreto legislativo che sostituisce ed abroga le disposizioni di cui al citato decreto legislativo n. 163 del 2006 nonché quelle di cui al citato decreto del Presidente della Repubblica n. 207 del 2010;

VISTO il decreto del Presidente della Repubblica in data 5 aprile 2016, con il quale il Presidente del Consiglio dei Ministri, dott. Matteo Renzi, è stato incaricato di reggere, ad interim, il Ministero dello sviluppo economico;

VISTA la preliminare deliberazione del Consiglio dei Ministri, adottata nella riunione del 3 marzo 2016;

ACQUISITO il parere della Conferenza unificata di cui all'articolo 8 del decreto legislativo 28 agosto 1997, n. 281;

UDITO il parere del Consiglio di Stato espresso dalla sezione consultiva per gli atti normativi nell'adunanza della Commissione speciale del 21 marzo 2016;

ACQUISITI i pareri delle competenti commissioni della Camera dei deputati e del Senato della Repubblica;

VISTA la deliberazione del Consiglio dei Ministri, adottata nella riunione del 15 aprile 2016;

SULLA PROPOSTA del Presidente del Consiglio dei Ministri e del Ministro delle infrastrutture e dei trasporti, di concerto con il Ministro dello sviluppo economico, sentiti i Ministri degli affari esteri e della cooperazione internazionale, della giustizia, dell'economia e delle finanze e della difesa;

mächtigungsgesetz Nr. 11/2016 festlegt, dass das Umsetzungsdekret – neben der Aufhebung des gesetzesvertretenden Dekrets vom 12. April 2006, Nr. 163, der Durchführungsverordnung Nr. 207/2010 und von anderen unvereinbaren Bestimmungen – auch angemessene Koordinierungs-, Übergangs- und Schlussbestimmungen vorsehen soll, um jedenfalls einen geordneten Übergang zwischen der bisherigen und der neuen Regelung zu gewährleisten, damit Unsicherheiten bei der Auslegung und Anwendung vermieden werden;

Ferner IN ANBETRACHT DER TATSACHE, dass das genannte Ermächtigungsgesetz der Regierung die Wahl lässt, entweder bis zum 18. April 2016 das gesetzesvertretende Dekret zur Umsetzung der besagten Richtlinien und bis zum 31. Juli 2016 das gesetzesvertretende Dekret zur umfassenden Neuordnung der bestehenden Regelung zu erlassen, oder bis zum 18. April 2016 ein einziges Dekret zu erlassen.

Für sinnvoll ERACHTET, ein einziges Dekret zu erlassen, das die ordnungsgemäße Umsetzung der Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU sicherstellt und zugleich unmittelbar ein kohärentes, vereinfachtes, einheitliches, transparentes und mit der europäischen Regelung harmonisiertes System an Regelungen im Bereich der Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge in die Rechtsordnung einführt;

Daher ERACHTET, ein einziges gesetzesvertretendes Dekret zu erlassen, das die Bestimmungen des genannten gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 163/2006 sowie jene des genannten Dekrets des Präsidenten der Republik Nr. 207/2010 ersetzt und aufhebt;

AUFGRUND des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 5. April 2016, mit dem der Präsident des Ministerrats, dott. Matteo Renzi, interimistisch mit der Leitung des Ministeriums für wirtschaftliche Entwicklung beauftragt wurde;

AUFGRUND des vorbereitenden, in der Sitzung vom 3. März 2016 vom Ministerrat gefassten Beschlusses;

NACH EINHOLUNG der Stellungnahme der Vereinigten Konferenz gemäß Artikel 8 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 28. August 1997, Nr. 281;

NACH ANHÖREN der Stellungnahme des Staatsrats, die von der Beratungssektion für Rechtsakte in der Sitzung des Sonderausschusses vom 21. März 2016 abgegeben wurde;

NACH EINHOLUNG der Stellungnahmen der zuständigen

Ausschüsse der Abgeordnetenkommer und des Senats der Republik;

AUFGRUND des in der Sitzung vom 15. April 2016 vom Ministerrat gefassten Beschlusses;

AUFVORSCHLAG des Präsidenten des Ministerrats und des Ministers für Infrastruktur und Verkehr, in Absprache mit dem Minister für Wirtschaftsentwicklung, nach Anhörung des Ministers für auswärtige Angelegenheiten, des Justizministers und des Ministers für Wirtschaft und Finanzen;

EMANA
il seguente

DECRETO LEGISLATIVO
18 aprile 2016, n.50
«CODICE DEI CONTRATTI PUBBLICI»¹⁾

1) Titolo sostituito da art. 1, co. 1, D.Lgs. 56/2017.

PARTE PRIMA
**Ambito di applicazione, principi,
disposizioni comuni ed esclusioni**

TITOLO I
**Principi generali
e disposizioni comuni**

Art. 1. Oggetto e ambito di applicazione.

1. Il presente codice disciplina i contratti di appalto e di concessione delle amministrazioni aggiudicatrici e degli enti aggiudicatori aventi ad oggetto l'acquisizione di servizi, forniture, lavori e opere, nonché i concorsi pubblici di progettazione.

2. Le disposizioni del presente codice si applicano, altresì, all'aggiudicazione dei seguenti contratti:

a) appalti di lavori, di importo superiore ad 1 milione di euro, sovvenzionati direttamente in misura superiore al 50 per cento da amministrazioni aggiudicatrici, nel caso in cui tali appalti comportino una delle seguenti attività:

1) lavori di genio civile di cui all'allegato I;

2) lavori di edilizia relativi a ospedali, impianti sportivi, ricreativi e per il tempo libero, edifici scolastici e universitari e edifici destinati a funzioni pubbliche;

b) appalti di servizi di importo superiore alle soglie di cui all'articolo 35 sovvenzionati direttamente in misura superiore al 50 per cento da amministrazioni aggiudicatrici, allorché tali appalti siano connessi a un appalto di lavori di cui alla lettera a).

ERLÄSST
das folgende

GESETZESVERTRETENDE DEKRET
vom 18. April 2016, Nr. 50
»GESETZBUCH DER ÖFFENTLICHEN VERTRÄGE«¹⁾

1) Titel ersetzt durch Art. 1 Abs. 1 G.v.D. 56/2017.

1. TEIL

Anwendungsbereich, Grundsätze, gemeinsame Bestimmungen und Ausschlüsse

1. TITEL

Allgemeine Grundsätze und gemeinsame Bestimmungen

Art. 1. Gegenstand und Anwendungsbereich.

1. Das vorliegende Gesetzbuch regelt die Verträge über Aufträge und Konzessionen von öffentlichen Auftraggebern und von Auftraggebern, die die Beschaffung von Dienstleistungen, Lieferungen, Bauleistungen und Bauwerken zum Gegenstand haben, sowie die öffentlichen Planungswettbewerbe.

2. Die Bestimmungen des vorliegenden Gesetzbuchs gelten auch für den Zuschlag der folgenden Verträge:

a) Bauaufträge mit einem Wert von über 1 Million Euro, die zu mehr als 50 Prozent von öffentlichen Auftraggebern direkt subventioniert werden, sofern diese Aufträge eine der folgenden Tätigkeiten umfassen:

1) Tiefbauarbeiten gemäß Anhang I;

2) Bauleistungen für die Errichtung von Krankenhäusern, Sport-, Erholungs- und Freizeitanlagen, Schulen und Hochschulen sowie Verwaltungsgebäuden;

b) Dienstleistungsaufträge oberhalb der Schwellenwerte gemäß Artikel 35, die zu mehr als 50 Prozent von öffentlichen Auftraggebern direkt subventioniert werden, wenn diese Aufträge mit

c) lavori pubblici affidati dai concessionari di lavori pubblici che non sono amministrazioni aggiudicatrici;

d) lavori pubblici affidati dai concessionari di servizi, quando essi sono strettamente strumentali alla gestione del servizio e le opere pubbliche diventano di proprietà dell'amministrazione aggiudicatrice;

e) lavori pubblici da realizzarsi da parte di soggetti privati, titolari di permesso di costruire o di un altro titolo abilitativo, che assumono in via diretta l'esecuzione delle opere di urbanizzazione a scomputo totale o parziale del contributo previsto per il rilascio del permesso, ai sensi dell'articolo 16, comma 2, del decreto del Presidente della Repubblica 6 giugno 2001, n. 380, e dell'articolo 28, comma 5, della legge 17 agosto 1942, n. 1150, ovvero eseguono le relative opere in regime di convenzione. L'amministrazione che rilascia il permesso di costruire o altro titolo abilitativo, può prevedere che, in relazione alla realizzazione delle opere di urbanizzazione, l'avente diritto a richiedere il titolo presenti all'amministrazione stessa, in sede di richiesta del suddetto titolo, un progetto di fattibilità tecnica ed economica delle opere da eseguire, con l'indicazione del tempo massimo in cui devono essere completate, allegando lo schema del relativo contratto di appalto. L'amministrazione, sulla base del progetto di fattibilità tecnica ed economica, indice una gara con le modalità previste dall'articolo 60 o 61. Oggetto del contratto, previa acquisizione del progetto definitivo in sede di offerta, sono la progettazione esecutiva e l'esecuzione di lavori. L'offerta relativa al prezzo indica distintamente il corrispettivo richiesto per la progettazione esecutiva, per l'esecuzione dei lavori e per i costi della sicurezza.

3. Ai soggetti di cui al comma 2, lettere a), b), d) ed e), non si applicano gli articoli 21 relativamente alla programmazione dei lavori pubblici, 70 e 113. In relazione alla fase di esecuzione del contratto si applicano esclusivamente le norme che disciplinano il collaudo. Alle società con capitale pubblico anche non maggioritario, che non sono organismi di diritto pubblico, che hanno ad oggetto della loro attività la realizzazione di lavori o opere, ovvero la produzione di beni o servizi non destinati ad essere collocati sul mercato in regime di libera concorrenza, si applica la disciplina prevista dai Testi unici sui servizi pubblici locali di interesse economico generale e in materia di società a partecipazione pubblica. Alle medesime

einem Bauauftrag gemäß Buchstabe a verbunden sind;

c) öffentliche Bauleistungen, die von Inhabern einer öffentlichen Baukonzession vergeben werden, die keine öffentlichen Auftraggeber sind;

d) öffentliche Bauleistungen, die von Inhabern einer Dienstleistungskonzession vergeben werden, wenn diese für die Führung der Dienstleistung unbedingt erforderlich sind und die öffentlichen Bauwerke in das Eigentum des öffentlichen Auftraggebers übergehen;

e) von privaten Rechtssubjekten, die Inhaber einer Baugenehmigung oder einer anderen Genehmigung sind, zu erbringende öffentliche Bauleistungen, die im Sinne von Artikel 16 Absatz 2 des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 6. Juni 2001, Nr. 380, und Artikel 28 Absatz 5 des Gesetzes vom 17. August 1942, Nr. 1150, die unmittelbare Ausführung der Erschließungsanlagen mit teilweiser oder vollständiger Kostenanrechnung auf die Baukostenabgabe übernehmen bzw. die betreffenden Bauwerke im Rahmen einer Vereinbarung ausführen. Die die Baugenehmigung oder eine andere Genehmigung erteilende Verwaltung kann vorsehen, dass ihr der Antragsberechtigte in Bezug auf die Verwirklichung der Erschließungsanlagen bei Stellung des Antrags auf die besagte Genehmigung ein Projekt über die technische und wirtschaftliche Machbarkeit der auszuführenden Anlagen unter Angabe der Höchstfrist für die Fertigstellung der genannten Anlagen vorlegt, wobei der Entwurf des betreffenden Vertrags über den Auftrag beigefügt werden muss. Auf der Grundlage des Projekts über die technische und wirtschaftliche Machbarkeit führt die Verwaltung ein Vergabeverfahren gemäß Artikel 60 oder 61 durch. Gegenstand des Vertrags sind – nach Vorlage des endgültigen Projekts bei der Angebotsabgabe – die Ausführungsplanung und die Ausführung der Bauleistungen. Im Preisangebot ist die für die Ausführungsplanung, für die Ausführung der Bauleistungen und für die Sicherheitskosten geforderte Vergütung getrennt anzugeben.

3. Die Artikel 21 – hinsichtlich der Programmierung der öffentlichen Bauvorhaben –, 70 und 113 gelten nicht für die in Absatz 2 Buchstabe a, b, d und e genannten Rechtssubjekte. In Bezug auf die Phase der Vertragsausführung werden nur die Bestimmungen über die Abnahme angewandt. Für Gesellschaften mit – auch nicht mehrheitlich – öffentlichem Kapital, die keine Einrichtungen

società e agli enti aggiudicatori che affidino lavori, servizi, forniture, di cui all'articolo 3, comma 1, lettera e), numero ¹⁾, qualora ai sensi dell'articolo 28 debbano trovare applicazione le disposizioni della Parte II ad eccezione di quelle relative al Titolo VI, Capo I, non si applicano gli articoli 21 relativamente alla programmazione dei lavori pubblici, 70 e 113; in relazione alla fase di esecuzione del contratto si applicano solo le norme che disciplinano il collaudo.


4. Le amministrazioni aggiudicatrici che concedono le sovvenzioni di cui al comma 2, lettere a) e b), assicurano il rispetto delle disposizioni del presente codice qualora non aggiudichino esse stesse gli appalti sovvenzionati o quando esse aggiudichino tali appalti in nome e per conto di altri enti.

5. Il provvedimento che concede il contributo di cui al comma 2, lettere a) e b), deve porre come condizione il rispetto, da parte del soggetto beneficiario, delle disposizioni del presente codice. Fatto salvo quanto previsto dalle eventuali leggi che prevedono le sovvenzioni, il 50 per cento delle stesse può essere erogato solo dopo l'avvenuto affidamento dell'appalto, previa verifica, da parte del sovvenzionatore, che la procedura di affidamento si è svolta nel rispetto del presente codice. Il mancato rispetto del presente codice costituisce causa di decadenza dal contributo.

6. Il presente codice si applica ai contratti pubblici aggiudicati nei settori della difesa e della sicurezza, ad eccezione dei contratti:

a) che rientrano nell'ambito di applicazione del decreto legislativo 15 novembre 2011, n.208;

b) ai quali il decreto legislativo 15 novembre 2011, n.208, non si applica in virtù dell'articolo 6 del medesimo decreto.

7. Il Ministro degli affari esteri e della cooperazione internazionale adotta, previo accordo con l'ANAC, direttive generali per disciplinare le procedure di scelta del contraente e l'esecuzione del contratto da svolgersi all'estero, tenuto conto dei principi fondamentali del presente codice e delle procedure applicate dall'Unione europea e dalle organizzazioni internazionali di cui l'Italia è parte. Resta ferma l'applicazione del presente codice alle procedure di affidamento svolte in Italia. Fino all'adozione delle direttive generali di cui al presente comma, si applica l'articolo 216, comma 26.  **I**

8. I riferimenti a nomenclature nel contesto degli appalti pubblici e nel contesto dell'aggiudicazione di concessioni sono effettuati utilizzando il «Vocabolario comune per gli appalti pubblici» (CPV)

des öffentlichen Rechts sind und deren Tätigkeit in der Verwirklichung von Bauleistungen oder Bauwerken bzw. in der Herstellung von Gütern oder der Erbringung von Dienstleistungen, die nicht für den freien Markt bestimmt sind, besteht, gilt die Regelung der Einheitstexte über örtliche öffentliche Dienstleistungen von allgemeinem wirtschaftlichen Interesse und im Bereich der Gesellschaften mit öffentlicher Beteiligung. Sofern im Sinne von Artikel 28 die Bestimmungen des 2. Teils mit Ausnahme des 1. Kapitels des 5. Titels Anwendung finden, werden die Artikel 21 – hinsichtlich der Programmierung der öffentlichen Bauvorhaben –, 70 und 113 nicht auf diese Gesellschaften und auf die Auftraggeber, die die in Artikel 3 Absatz 1 Buchstabe e Nummer 1 genannten Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge vergeben, angewandt; in Bezug auf die Phase der Vertragsausführung werden nur die Bestimmungen über die Abnahme angewandt.

4. Die öffentlichen Auftraggeber, die die in Absatz 2 Buchstabe a und b genannten Subventionen gewähren, stellen die Einhaltung der Bestimmungen des vorliegenden Gesetzbuchs sicher, wenn der subventionierte Auftrag nicht von ihnen selbst oder von ihnen im Namen und auf Rechnung von anderen Stellen vergeben wird.

5. Die Maßnahme, mit der der Beitrag gemäß Absatz 2 Buchstabe a und b gewährt wird, muss dem Begünstigten die Beachtung der Bestimmungen des vorliegenden Gesetzbuchs zur Auflage machen. Unbeschadet der Inhalte etwaiger Gesetze, die die Subventionen vorsehen, können 50 Prozent der Subventionen erst nach erfolgter Auftragsvergabe ausgezahlt werden, nachdem der Subventionsgeber überprüft hat, dass das Vergabeverfahren unter Beachtung des vorliegenden Gesetzbuchs abgewickelt wurde. Die Nichtbeachtung des vorliegenden Gesetzbuchs bewirkt den Verlust des Beitrags.

6. Das vorliegende Gesetzbuch gilt für öffentliche Verträge, die in den Bereichen Verteidigung und Sicherheit vergeben werden, mit Ausnahme der Verträge:

a) im Anwendungsbereich des gesetzesvertretenden Dekrets vom 15. November 2011, Nr. 208;

b) auf die das gesetzesvertretende Dekret vom 15. November 2011, Nr. 208, gemäß Artikel 6 desselben Dekrets nicht angewandt wird.

7. Nach vorheriger Übereinkunft mit ANAC [AdÜ: Gesamt-

di cui all'articolo 3, comma 1, lettera tttt).¹⁾

1) Comma modificato da art. 2, co. 1, D.Lgs. 56/2017.



I Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale, decreto 2 novembre 2017, n. 192, «Regolamento recante le direttive generali per disciplinare le procedure di scelta del contraente e l'esecuzione del contratto da svolgersi all'estero, ai sensi dell'art. 1, co. 7, del D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50».




Legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, «Disposizioni sugli appalti pubblici».

Art. 2. Ambito di applicazione soggettivo.

Art. 2. Competenze legislative di Stato, regioni e province autonome.

1. Le disposizioni contenute nel presente codice sono adottate nell'esercizio della competenza legislativa esclusiva statale in materia di tutela della concorrenza, ordinamento civile, nonché nelle altre materie cui è riconducibile lo specifico contratto.

2. Le Regioni a statuto ordinario esercitano le proprie funzioni nelle materie di competenza regionale ai sensi dell'articolo 117

staatliche Antikorruptionsbehörde] erlässt der Minister für auswärtige Angelegenheiten allgemeine Richtlinien zur Regelung der im Ausland stattfindenden Verfahren zur Wahl des Auftragnehmers und für die Vertragsausführung im Ausland unter Berücksichtigung der wesentlichen Grundsätze des vorliegenden Gesetzbuchs und der von der Europäischen Union und von internationalen Organisationen, denen Italien beigetreten ist, angewandten Verfahren. Die Anwendung des vorliegenden Gesetzbuchs auf Vergabeverfahren in Italien bleibt unberührt. Bis zur Erlassung der im vorliegenden Absatz genannten allgemeinen Richtlinien gilt Artikel 216 Absatz 26.  I

8. Verweise auf Nomenklaturen im Zusammenhang mit öffentlichen Aufträgen und mit der Vergabe von Konzessionen erfolgen unter Zugrundelegung des in Artikel 3 Absatz 1 Buchstabe tttt genannten »Gemeinsamen Vokabulars für öffentliche Aufträge« CVP.¹⁾

1) Absatz abgeändert durch Art. 2 Abs. 1 G.v.D. 56/2017.



I Ministerium für auswärtige Angelegenheiten und internationale Zusammenarbeit, Dekret vom 2. November 2017, Nr. 192, »Verordnung betreffend allgemeine Richtlinien für die Regelung der im Ausland stattfindenden Verfahren zur Wahl des Auftragnehmers und für die Vertragsausführung im Ausland gemäß Art. 1 Abs. 7 G.v.D. vom 18. April 2016, Nr. 50«.



Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, »Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe«.

Art. 2. Subjektiver Anwendungsbereich.

Art. 2. Gesetzgebungskompetenzen von Staat, Regionen und Autonomen Provinzen.

1. Die Bestimmungen des vorliegenden Gesetzbuchs ergehen in Ausübung der ausschließlichen Gesetzgebungskompetenz des Staates in den Bereichen des Schutzes des Wettbewerbs, der Zivilgesetzgebung und der anderen Bereiche, auf die der spezifische Vertrag zurückgeführt werden kann.

2. Die Regionen mit Normalstatut üben ihre Funktionen in den

della Costituzione.¹⁾

3. Le Regioni a statuto speciale e le Province autonome di Trento e di Bolzano adeguano la propria legislazione secondo le disposizioni contenute negli statuti e nelle relative norme di attuazione.

1) Comma modificato da art. 3, co. 1, D.Lgs. 56/2017.

Decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670, «Approvazione del testo unico delle leggi costituzionali concernenti lo statuto speciale per il Trentino-Alto Adige/Südtirol».

Art. 4.

1. In armonia con la Costituzione e i principi dell'ordinamento giuridico della Repubblica e con il rispetto degli obblighi internazionali e degli interessi nazionali – tra i quali è compreso quello della tutela delle minoranze linguistiche locali – nonché delle norme fondamentali delle riforme economico-sociali della Repubblica, la regione ha la potestà di emanare norme legislative nelle seguenti materie:

- 1) ordinamento degli uffici regionali e del personale ad essi addetto;
- 2) ordinamento degli enti para-regionali;
- 3) ordinamento degli enti locali e delle relative circoscrizioni;
- 4) espropriazione per pubblica utilità non riguardante opere a carico prevalente e diretto dello Stato e le materie di competenza provinciale;

(omissis)

Art. 8.

1. Le Province hanno la potestà di emanare norme legislative entro i limiti indicati dall'art. 4, nelle seguenti materie:

- 1) ordinamento degli uffici provinciali e del personale ad essi addetto;

(omissis)

- 17) viabilità, acquedotti e lavori pubblici di interesse provinciale.

Art. 16.

1. Nelle materie e nei limiti entro cui la Regione o la Provincia può emanare norme legislative, le relative potestà amministrative, che in base all'ordinamento preesistente erano attribuite allo Stato sono esercitate rispettivamente dalla Regione e dalla Provincia.

(omissis)

3. Lo Stato può inoltre delegare, con legge, alla Regione, alla Provincia e ad altri enti pubblici locali funzioni proprie della sua amministrazione. In tal caso l'onere delle spese per l'esercizio delle funzioni stesse resta a carico dello Stato.

Decreto Legislativo 7 settembre 2017, n. 162, «Norme di attuazione dello Statuto speciale per la Regione Trentino-Alto Adige/Südtirol in materia di contratti pubblici».

Art. 1.

1. Le Province autonome di Trento e di Bolzano disciplinano con legge provinciale,

Bereichen regionaler Kompetenz im Sinne von Artikel 117 der Verfassung aus.¹⁾

3. Die Regionen mit Sonderstatut und die Autonomen Provinzen Trient und Bozen passen ihre Gesetzgebung nach den Bestimmungen der Statute und der entsprechenden Durchführungsbestimmungen an.

1) Absatz abgeändert durch Art. 3 Abs. 1 G.v.D. 56/2017.

Dekret des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670, »Genehmigung des vereinheitlichten Textes der Verfassungsgesetze, die das Sonderstatut für Trentino-Alto Adige/Südtirol betreffen«.

Art. 4.

1. Die Region ist befugt, in Übereinstimmung mit der Verfassung und den Grundsätzen der Rechtsordnung der Republik, unter Achtung der internationalen Verpflichtungen und der nationalen Interessen – in welchen jenes des Schutzes der örtlichen sprachlichen Minderheiten inbegriffen ist – sowie der grundlegenden Bestimmungen der wirtschaftlich-sozialen Reformen der Republik Gesetzesbestimmungen auf folgenden Sachgebieten zu erlassen:

- 1) Ordnung der Regionalämter und des zugeordneten Personals;
- 2) Ordnung der halbregionalen Körperschaften;
- 3) Ordnung der örtlichen Körperschaften und der entsprechenden Gebietsabgrenzung;
- 4) Enteignung aus Gründen der Gemeinnützigkeit, soweit sie nicht Arbeiten betreffen, die vorwiegend und unmittelbar zu Lasten des Staates gehen und soweit sie nicht die Sachgebiete betreffen, für die die Provinzen zuständig sind;

(omissis)

Art. 8.

1. Die Provinzen sind befugt, im Rahmen der im Artikel 4 gesetzten Grenzen Gesetzesbestimmungen auf folgenden Sachgebieten zu erlassen:

- 1) Ordnung der Landesämter und des zugeordneten Personals;

(omissis)

17) Straßenwesen, Wasserleitungen und öffentliche Arbeiten im Interessenbereich der Provinz.

Art. 16.

1. Auf den Sachgebieten und in den Grenzen, innerhalb derer die Region oder die Provinz Gesetzesbestimmungen erlassen kann, werden die Verwaltungsbefugnisse, die nach der früheren Ordnung dem Staate zustanden, von der Region beziehungsweise von der Provinz ausgeübt.

(omissis)

3. Darüber hinaus kann der Staat der Region, der Provinz und anderen öffentlichen örtlichen Körperschaften mit Gesetz eigene Befugnisse seines Verwaltungsberei-

nel rispetto della normativa dell'Unione europea e delle norme legislative fondamentali di riforma economico-sociale, ivi comprese quelle che stabiliscono i livelli minimi di regolazione richiesti dal diritto dell'Unione europea in materia di appalti e concessioni, le procedure di aggiudicazione e i contratti pubblici, compresa la fase della loro esecuzione, relativi a lavori, servizi e forniture ai sensi dell'articolo 8, comma 1, numeri 1) e 17) del decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670, attenendosi al predetto principio di cui all'articolo 32, comma 1, lettera c), della legge 24 dicembre 2012, n. 234.

2. Con la legge di cui al comma 1, e nel rispetto degli stessi limiti ivi previsti, possono essere previsti interventi atti ad agevolare la partecipazione agli appalti pubblici delle piccole e medie imprese (PMI), in quanto importanti fonti di competenze imprenditoriali, d'innovazione e di occupazione.

Legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, «Disposizioni sugli appalti pubblici».

Art. 1. Finalità.

Art. 3. Definizioni.

1. Ai fini del presente codice si intende per:

a) «amministrazioni aggiudicatrici», le amministrazioni dello Stato; gli enti pubblici territoriali; gli altri enti pubblici non economici; gli organismi di diritto pubblico; le associazioni, unioni, consorzi, comunque denominati, costituiti da detti soggetti;

b) «autorità governative centrali», le amministrazioni aggiudicatrici che figurano nell'allegato III e i soggetti giuridici loro succeduti;

c) «amministrazioni aggiudicatrici sub-centrali», tutte le amministrazioni aggiudicatrici che non sono autorità governative centrali;

d) «organismi di diritto pubblico», qualsiasi organismo, anche in forma societaria, il cui elenco non tassativo è contenuto nell'allegato IV:

1) istituito per soddisfare specificatamente esigenze di interesse generale, aventi carattere non industriale o commerciale;

ches übertragen. In diesem Falle gehen die Kosten für die Ausübung dieser Befugnisse weiterhin zu Lasten des Staates.

Gesetzesvertretendes Dekret vom 7. September 2017, Nr. 162, »Durchführungsbestimmungen zum Sonderstatut für die Region Trentino-Alto Adige/Südtirol betreffend die öffentliche Auftragsvergabe«.

Art. 1.

1. Die Autonomen Provinzen Trient und Bozen regeln mit Landesgesetz unter Beachtung der Bestimmungen der Europäischen Union und der grundlegenden Gesetzesbestimmungen wirtschaftlich- sozialer Reform – einschließlich jener zur Festlegung der gemäß dem EU-Recht in Sachen Auftragswesen und Konzessionen erforderlichen Mindestregelungsniveaus – die Vergabeverfahren und die öffentlichen Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge, einschließlich deren Ausführungsphase, im Sinne des Art. 8 Abs. 1 Z. 1. und 17. des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670, nach dem Grundsatz laut Art. 32 Abs. 1 Buchst. c des Gesetzes vom 24. Dezember 2012, Nr. 234.

2. Mit dem Gesetz laut Abs. 1 und unter Einhaltung der darin festgelegten Grenzen können Maßnahmen vorgesehen werden, um den kleinen und mittleren Unternehmen (KMU) – angesichts ihrer Bedeutung im Rahmen der unternehmerischen Kompetenzen, der Innovation und der Beschäftigung – die Beteiligung an den öffentlichen Vergabeverfahren zu erleichtern.

Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, »Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe«.

Art. 1. Zielsetzung.

Art. 3. Begriffsbestimmungen.

1. Für die Zwecke des vorliegenden Gesetzbuchs versteht man unter:

a) »öffentliche Auftraggeber« die Verwaltungen des Staates; die Gebietskörperschaften; die anderen nichtwirtschaftlichen öffentlichen Körperschaften; die Einrichtungen des öffentlichen Rechts; die von diesen Rechtssubjekten – unter welcher Bezeichnung auch immer – gegründeten Vereinigungen, Verbände und Konsortien;

b) »zentrale Regierungsbehörden« die in Anhang III aufgeführten öffentlichen Auftraggeber und die Stellen, die ihre Nachfolger sind;

c) »subzentrale öffentliche Auftraggeber« alle öffentlichen Auftraggeber, die keine zentralen Regierungsbehörden sind;

d) »Einrichtungen des öffentlichen Rechts« jegliche Einrichtung, auch in Form einer Gesellschaft, deren nicht erschöpfende Aufzählung in Anhang IV enthalten ist:

2) dotato di personalità giuridica;

3) la cui attività sia finanziata in modo maggioritario dallo Stato, dagli enti pubblici territoriali o da altri organismi di diritto pubblico oppure la cui gestione sia soggetta al controllo di questi ultimi oppure il cui organo d'amministrazione, di direzione o di vigilanza sia costituito da membri dei quali più della metà è designata dallo Stato, dagli enti pubblici territoriali o da altri organismi di diritto pubblico.

e) «enti aggiudicatori», ai fini della disciplina di cui alla:

1) Parte II del presente codice, gli enti che:

1.1. sono amministrazioni aggiudicatrici o imprese pubbliche che svolgono una delle attività di cui agli articoli da 115 a 121;

1.2. pur non essendo amministrazioni aggiudicatrici nè imprese pubbliche, esercitano una o più attività tra quelle di cui agli articoli da 115 a 121 e operano in virtù di diritti speciali o esclusivi concessi loro dall'autorità competente;

2) Parte III del presente codice, gli enti che svolgono una delle attività di cui all'allegato II ed aggiudicano una concessione per lo svolgimento di una di tali attività, quali:

2.1. le amministrazioni dello Stato, gli enti pubblici territoriali, gli organismi di diritto pubblico o le associazioni, unioni, consorzi, comunque denominati, costituiti da uno o più di tali soggetti;

2.2. le imprese pubbliche di cui alla lettera t) del presente comma;

2.3. gli enti diversi da quelli indicati nei punti 2.1 e 2.2, ma operanti sulla base di diritti speciali o esclusivi ai fini dell'esercizio di una o più delle attività di cui all'allegato II. Gli enti cui sono stati conferiti diritti speciali o esclusivi mediante una procedura in cui sia stata assicurata adeguata pubblicità e in cui il conferimento di tali diritti si basi su criteri obiettivi non costituiscono «enti aggiudicatori» ai sensi del presente punto 2.3;

f) «soggetti aggiudicatori», ai solo fini delle parti IV e V le amministrazioni aggiudicatrici di cui alla lettera a), gli enti aggiudicatori di cui alla lettera e) nonché i diversi soggetti pubblici o privati assegnatari dei fondi, di cui alle citate parti IV e V;

g) «altri soggetti aggiudicatori», i soggetti privati tenuti all'osservanza delle disposizioni del presente codice;

h) «joint venture», l'associazione tra due o più enti, finalizzata all'attuazione di un progetto o di una serie di progetti o di determinate intese di natura commerciale o finanziaria;

1) die zu dem besonderen Zweck gegründet wurde, im Allgemeininteresse liegende Aufgaben nicht gewerblicher Art zu erfüllen;

2) die Rechtspersönlichkeit besitzt;

3) deren Tätigkeit überwiegend vom Staat, von Gebietskörperschaften oder von anderen Einrichtungen des öffentlichen Rechts finanziert wird oder deren Führung der Kontrolle durch diese unterliegt oder deren Verwaltungs-, Leitungs- oder Aufsichtsorgan mehrheitlich aus Mitgliedern besteht, die vom Staat, von Gebietskörperschaften oder von anderen Einrichtungen des öffentlichen Rechts bestellt wurden.

e) »Auftraggeber« zum Zweck der Anwendung der Regelung gemäß:

1) dem 2. Teil des vorliegenden Gesetzbuchs die Körperschaften, die:

1.1. öffentliche Auftraggeber oder öffentliche Unternehmen sind, die eine der Tätigkeiten gemäß Artikel 115 bis 121 ausüben;

1.2. zwar weder öffentliche Auftraggeber noch öffentliche Unternehmen sind, aber eine oder mehrere der Tätigkeiten gemäß Artikel 115 bis 121 ausüben und auf der Grundlage von besonderen oder ausschließlichen Rechten tätig sind, die ihnen von der zuständigen Behörde gewährt wurden;

2) dem 3. Teil des vorliegenden Gesetzbuchs die Körperschaften, die eine der Tätigkeiten gemäß Anhang II ausüben und eine Konzession für die Ausübung einer dieser Tätigkeiten vergeben, wie:

2.1. die Verwaltungen des Staates, die Gebietskörperschaften, die Einrichtungen des öffentlichen Rechts oder die von einem oder von mehreren dieser Rechtssubjekte – unter welcher Bezeichnung auch immer – gegründeten Vereinigungen, Verbände und Konsortien;

2.2. die öffentlichen Unternehmen gemäß Buchstabe t des vorliegenden Absatzes;

2.3. andere als die in Punkt 2.1 und 2.2 genannten Körperschaften, die aber auf der Grundlage von besonderen oder ausschließlichen Rechten zum Zweck der Ausübung einer oder mehrerer Tätigkeiten gemäß Anhang II tätig sind. Körperschaften, denen besondere oder ausschließliche Rechte im Rahmen eines Verfahrens, in dem eine angemessene Veröffentlichung sichergestellt wurde und in dem die Verleihung dieser Rechte auf objektiven Kriterien

i) «centrale di committenza», un'amministrazione aggiudicatrice o un ente aggiudicatore che forniscono attività di centralizzazione delle committenze e, se del caso, attività di committenza ausiliarie;

l) «attività di centralizzazione delle committenze», le attività svolte su base permanente riguardanti:

1) l'acquisizione di forniture o servizi destinati a stazioni appaltanti;

2) l'aggiudicazione di appalti o la conclusione di accordi quadro per lavori, forniture o servizi destinati a stazioni appaltanti;

m) «attività di committenza ausiliarie», le attività che consistono nella prestazione di supporto alle attività di committenza, in particolare nelle forme seguenti:

1) infrastrutture tecniche che consentano alle stazioni appaltanti di aggiudicare appalti pubblici o di concludere accordi quadro per lavori, forniture o servizi;

2) consulenza sullo svolgimento o sulla progettazione delle procedure di appalto;³⁾ preparazione delle procedure di appalto in nome e per conto della stazione appaltante interessata;

4) gestione delle procedure di appalto in nome e per conto della stazione appaltante interessata;

n) «soggetto aggregatore», le centrali di committenza iscritte nell'elenco istituito ai sensi dell'articolo 9, comma 1, del decreto legge 24 aprile 2014, n. 66, convertito, con modificazioni, dalla legge 23 giugno 2014, n. 89;

o) «stazione appaltante», le amministrazioni aggiudicatrici di cui alla lettera a) gli enti aggiudicatori di cui alla lettera e), i soggetti aggiudicatori di cui alla lettera f) e gli altri soggetti aggiudicatori di cui alla lettera g);

p) «operatore economico», una persona fisica o giuridica, un ente pubblico, un raggruppamento di tali persone o enti, compresa qualsiasi associazione temporanea di imprese, un ente senza personalità giuridica, ivi compreso il gruppo europeo di interesse economico (GEIE) costituito ai sensi del decreto legislativo 23 luglio 1991, n. 240, che offre sul mercato la realizzazione di lavori o opere, la fornitura di prodotti o la prestazione di servizi;

q) «concessionario», un operatore economico cui è stata affidata o aggiudicata una concessione;

r) «promotore», un operatore economico che partecipa ad un partenariato pubblico privato;

en beruht, verliehen wurden, sind keine »Auftraggeber« im Sinne des vorliegenden Punkts 2.3;

f) »auftraggebende Rechtssubjekte« – nur für die Zwecke des 4. und 5. Teils – die öffentlichen Auftraggeber gemäß Buchstabe a, die Auftraggeber gemäß Buchstabe e und die anderen öffentlichen oder privaten Rechtssubjekte, denen gemäß dem 4. und 5. Teil Finanzmittel zugewiesen wurden;

g) »andere auftraggebende Rechtssubjekte« die privaten Rechtssubjekte, die zur Einhaltung der Bestimmungen des vorliegenden Gesetzbuchs verpflichtet sind;

h) »Gemeinschaftsunternehmen« die Vereinigung zwischen einer oder mehreren Körperschaften zur Durchführung eines oder einer Reihe von Projekten oder von bestimmten Vereinbarungen gewerblicher oder finanzieller Natur;

i) »zentrale Beschaffungsstelle« einen öffentlichen Auftraggeber oder einen Auftraggeber, der zentrale Beschaffungstätigkeiten und eventuell Nebenbeschaffungstätigkeiten anbietet;

l) »zentrale Beschaffungstätigkeiten« die auf Dauer durchgeführten Tätigkeiten betreffend:

1) Erwerb von Lieferungen oder Dienstleistungen für Vergabestellen;

2) Vergabe von öffentlichen Aufträgen oder Abschluss von Rahmenvereinbarungen über Bauleistungen, Lieferungen oder Dienstleistungen für Vergabestellen;

m) »Nebenbeschaffungstätigkeiten« die Tätigkeiten zur Unterstützung von Beschaffungstätigkeiten, insbesondere in einer der folgenden Formen:

1) Bereitstellung technischer Infrastruktur, die es den Vergabestellen ermöglicht, öffentliche Aufträge zu vergeben oder Rahmenvereinbarungen über Bauleistungen, Lieferungen oder Dienstleistungen abzuschließen;

2) Beratung zur Ausführung oder Projektplanung von Vergabeverfahren;

3) Vorbereitung von Vergabeverfahren im Namen und auf Rechnung der betreffenden Vergabestelle;

4) Führung von Vergabeverfahren im Namen und auf Rechnung der betreffenden Vergabestelle;

n) »Stelle für Sammelbeschaffungen« die im Verzeichnis gemäß Artikel 9 Absatz 1 des Gesetzesdekrets vom 24. April 2014, Nr. 66,

Anhänge

*

Allegati

ALLEGATO I
Elenco delle attività di cui all'articolo 3, comma 2, lett. II), n.1)
 (Allegato II, dir. 2014/24/UE; Allegato I, dir. 2014/25/UE;
 Allegato I, dir. 2014/23/UE)

In caso di differenti interpretazioni tra CPV e NACE si applica la nomenclatura CPV.

NACE Rev. 1 (1)					
SEZIONE F			COSTRUZIONI		Codice CPV
Divisione	Gruppo	Classe	Descrizione	Note	
45			Costruzioni	Questa divisione comprende: - nuove costruzioni, restauri e riparazioni comuni	45000000
	45.1		Preparazione del cantiere edile		45100000
		45.11	Demolizione di edifici; movimento terra	Questa classe comprende: - la demolizione di edifici e di altre strutture, - lo sgombero dei cantieri edili, - il movimento terra: scavo, riporto, spianamento e rusatura dei cantieri edili, scavo di trincee, rimozione di roccia, abbattimento con l'esplosivo ecc. - la preparazione del sito per l'estrazione di minerali: - la rimozione dei materiali di sterro e altri lavori di sistemazione e di preparazione dei terreni e siti minerari. Questa classe comprende inoltre: - il drenaggio di cantieri edili - il drenaggio di terreni agricoli o forestali	45110000
		45.12	Trivellazioni e perforazioni	Questa classe comprende: - trivellazioni e perforazioni di sondaggio per le costruzioni edili, nonché per le indagini geofisiche, geologiche e similari. Questa classe non comprende: - la trivellazione di pozzi di produzione di petrolio e di gas, cfr. 11.20, - la trivellazione di pozzi d'acqua, cfr. 45.25, - lo scavo di pozzi, cfr. 45.25, - le prospezioni di giacimenti di petrolio e di gas, le prospezioni geofisiche, geologiche e sismiche, cfr. 74.20.	45120000

ANHANG I
Verzeichnis der Tätigkeiten nach Artikel 2 Absatz 1 Buchst. II Nr. 1
 (Anhang II RL 2014/24/EU; Anhang I RL 2014/25/EU;
 Anhang I RL 2014/23/EU)

Bei unterschiedlichen Auslegungen zwischen CPV und NACE gilt die CPV-Nomenklatur.

NACE Rev. 1 (1)					
ABSCHNITT F			BAUWERBE		CPV-Code
Abteilung	Gruppe	Klasse	Gegenstand	Bemerkungen	
45			Baugewerbe	Diese Abteilung umfasst: – Neubau, Renovierung und gewöhnliche Instandsetzung	45000000
	45.1		Vorbereitende Baustellenarbeiten		45100000
		45.11	Abbruch von Gebäuden, Erdbewegungsarbeiten	Diese Klasse umfasst: – Abbruch von Gebäuden und anderen Bauwerken – Aufräumen von Baustellen – Erdbewegungen: Ausschachtung, Erdauffüllung, Einebnung und Planierung von Baugelände, Grabenaushub, Felsabbau, Sprengen usw. – Erschließung von Lagerstätten – Auffahren von Grubenbauen, Abräumen des Deckgebirges und andere Aus- und Vorrichtungsarbeiten Diese Klasse umfasst ferner: – Baustellenentwässerung – Entwässerung von land- und forstwirtschaftlichen Flächen	45110000
		45.12	Test- und Suchbohrung	Diese Klasse umfasst: – Test-, Such- und Kernbohrung für bauliche, geophysikalische, geologische oder ähnliche Zwecke. Diese Klasse umfasst nicht: – Erdöl- und Erdgasbohrungen zu Förderzwecken (s. 11.20) – Brunnenbau (s. 45.25) – Schachtbau (s. 45.25) – Exploration von Erdöl- und Erdgasfeldern, geophysikalische, geologische und seismische Messungen (s. 74.20)	45120000
	45.2		Hoch- und Tiefbau		45200000

ALLEGATO VII
Termini per l'adozione degli atti di esecuzione
di cui all'articolo 8

(Allegato IV, dir. 2014/25/UE)

1. Gli atti di esecuzione di cui all'articolo 8 sono adottati entro i seguenti termini:

a) 90 giorni lavorativi se è possibile presumere il libero accesso a un determinato mercato in base all'articolo 8, comma 4;

b) 130 giorni lavorativi nei casi diversi da quelli di cui alla lettera a).

I termini indicati alle lettere a) e b) del presente comma sono prolungati di quindici giorni lavorativi se la domanda è accompagnata da una posizione motivata e giustificata, adottata da un'amministrazione nazionale indipendente competente per l'attività in questione, la quale analizza in modo approfondito le condizioni per l'eventuale applicabilità all'attività in questione dell'articolo 8, comma 1, conformemente all'articolo 8, commi 2, 3 e 4.

Tali termini decorrono dal primo giorno lavorativo successivo alla data in cui la Commissione riceve la domanda di cui all'articolo 8, comma 5 o, qualora le informazioni che devono essere fornite all'atto della domanda siano incomplete, dal giorno lavorativo successivo alla data in cui essa riceve le informazioni complete.

I termini di cui al presente comma possono essere prorogati dalla Commissione con l'accordo dello Stato membro o dell'ente aggiudicatore che hanno presentato la richiesta.

2. La Commissione può chiedere allo Stato membro o all'ente aggiudicatore interessati o alle Autorità indipendenti competenti di cui all'articolo 8, comma 5, o ad altre amministrazioni nazionali competenti di fornire tutte le informazioni necessarie o di integrare o di chiarire le informazioni fornite entro un termine adeguato. In caso di risposte tardive o incomplete, i termini di cui al comma 1, sono sospesi per il periodo intercorrente fra la scadenza del termine indicato nella domanda di informazioni e il ricevimento delle informazioni in forma completa e corretta.

ANHANG VII
Fristen für den Erlass der in Artikel 8 genannten
Durchführungsrechtsakte
(Anhang IV RL 2014/25/EU)

1. Die in Artikel 8 genannten Durchführungsrechtsakte werden innerhalb der folgenden Fristen erlassen:

- a) innerhalb von 90 Arbeitstagen, wenn der freie Zugang zu einem bestimmten Markt auf der Grundlage von Artikel 8 Absatz 4 als gegeben angesehen wird;
- b) innerhalb von 130 Arbeitstagen in anderen als den unter Buchstabe a genannten Fällen.

Die Fristen gemäß den Buchstaben a und b werden um 15 Arbeitstage verlängert, wenn dem Antrag keine mit Gründen und Belegen versehene Stellungnahme einer für die betreffende Tätigkeit zuständigen unabhängigen nationalen Behörde beigefügt ist, in der die Bedingungen für die mögliche Anwendbarkeit von Artikel 8 Absatz 1 auf die betreffende Tätigkeit gemäß Artikel 8 Absätze 2, 3 und 4 gründlich geprüft werden.

Die Fristen beginnen am ersten Arbeitstag nach dem Tag des Eingangs des in Artikel 8 Absatz 5 genannten Antrags bei der Kommission oder, bei Unvollständigkeit der mit dem Antrag übermittelten Informationen, am Arbeitstag nach Eingang der vollständigen Informationen.

Die Fristen gemäß dem vorliegenden Absatz können von der Kommission mit Zustimmung des antragstellenden Mitgliedstaats oder des antragstellenden Auftraggebers verlängert werden.

2. Die Kommission kann verlangen, dass der betreffende Mitgliedstaat oder der betreffende Auftraggeber oder die unter Artikel 8 Absatz 5 genannte unabhängige nationale Behörde oder eine andere zuständige nationale Behörde innerhalb einer angemessenen Frist alle erforderlichen Informationen bereitstellt oder übermittelte Informationen ergänzt oder erläutert. Im Fall verspäteter oder unvollständiger Antworten werden die unter Absatz 1 genannten Fristen für die Dauer zwischen dem Ende der im Informationsverlangen festgesetzten Frist und dem Eingang der vollständigen und korrekten Informationen unterbrochen.

ALLEGATO VIII
Elenco dei prodotti per quanto riguarda gli appalti aggiudicati dalle
amministrazioni aggiudicatrici nel settore della difesa
 (Allegato III, dir. 2014/24/UE)

Ai fini del presente decreto legislativo fa fede solo il testo di cui all'allegato I, punto 3, dell'AAP, sul quale si basa il seguente elenco indicativo di prodotti:

Capo 25	Sale; zolfo; terre e pietre; gessi, calci e cementi
Capo 26	Minerali metallurgici, scorie e ceneri
Capo 27	Combustibili minerali, oli minerali e prodotti della loro distillazione; sostanze bituminose; eccetto: ex 27.10: carburanti speciali
Capo 28	Prodotti chimici inorganici; composti inorganici od organici dei metalli preziosi, degli elementi radioattivi, dei metalli delle terre rare e degli isotopi eccetto: ex 28.09: esplosivi ex 28.13: esplosivi ex 28.14: gas lacrimogeni ex 28.28: esplosivi ex 28.32: esplosivi ex 28.39: esplosivi ex 28.50: prodotti tossicologici ex 28.51: prodotti tossicologici ex 28.54: esplosivi
Capo 29	Prodotti chimici organici eccetto: ex 29.03: esplosivi ex 29.04: esplosivi ex 29.07: esplosivi ex 29.08: esplosivi ex 29.11: esplosivi ex 29.12: esplosivi ex 29.13: prodotti tossicologici ex 29.14: prodotti tossicologici ex 29.15: prodotti tossicologici ex 29.21: prodotti tossicologici ex 29.22: prodotti tossicologici ex 29.23: prodotti tossicologici ex 29.26: esplosivi ex 29.27: prodotti tossicologici ex 29.29: esplosivi
Capo 30	Prodotti farmaceutici
Capo 31	Concimi
Capo 32	Estratti per conca e per tinta; tannini e loro derivati; sostanze coloranti, colori, pitture, vernici e tinture; mastici; inchiostri
Capo 33	Oli essenziali e resinoidi, prodotti per profumeria o per toletta preparati e preparazioni cosmetiche

ANHANG VIII
Verzeichnis der Waren betreffend Aufträge von öffentlichen Auftraggebern,
die im Bereich der Verteidigung vergeben werden
 (Anhang III RL 2014/24/EU)

Maßgebend für die Zwecke dieses gesetzvertretenden Dekrets ist allein der Wortlaut von Anhang 1 Pkt. 3 des GPA, auf den sich das folgende indikative Produktverzeichnis stützt:

Kapitel 25	Salz, Schwefel, Steine und Erden, Gips, Kalk und Zement
Kapitel 26	Metallurgische Erze sowie Schlacken und Aschen
Kapitel 27	Mineralische Brennstoffe, Mineralöle und Erzeugnisse ihrer Destillation; bituminöse Stoffe, Mineralwaxe ausgenommen: ex 27.10: Spezialtreibstoffe
Kapitel 28	Anorganische chemische Erzeugnisse, organische oder anorganische Verbindungen von Edelmetallen, radioaktiven Elementen, Metallen der seltenen Erden und Isotopen ausgenommen: ex 28.09: Sprengstoffe ex 28.13: Sprengstoffe ex 28.14: Tränengas ex 28.28: Sprengstoffe ex 28.32: Sprengstoffe ex 28.39: Sprengstoffe ex 28.50: toxikologische Erzeugnisse ex 28.51: toxikologische Erzeugnisse ex 28.54: Sprengstoffe
Kapitel 29	organische chemische Erzeugnisse ausgenommen: ex 29.03: Sprengstoffe ex 29.04: Sprengstoffe ex 29.07: Sprengstoffe ex 29.08: Sprengstoffe ex 29.11: Sprengstoffe ex 29.12: Sprengstoffe ex 29.13: toxikologische Erzeugnisse ex 29.14: toxikologische Erzeugnisse ex 29.15: toxikologische Erzeugnisse ex 29.21: toxikologische Erzeugnisse ex 29.22: toxikologische Erzeugnisse ex 29.23: toxikologische Erzeugnisse ex 29.26: Sprengstoffe ex 29.27: toxikologische Erzeugnisse ex 29.29: Sprengstoffe
Kapitel 30	pharmazeutische Erzeugnisse
Kapitel 31	Düngemittel
Kapitel 32	Gerb- und Farbstoffauszüge, Tannine und ihre Derivate, Farbstoffe, Farben, Anstrichfarben, Lacke und Färbemittel, Kitte, Tinten
Kapitel 33	ätherische Öle und Resinoide, zubereitete Riech-, Körperpflege- und Schönheitsmittel

Indice analitico-alfabetico

L'indice analitico-alfabetico facilita l'individuazione delle norme di interesse. I numeri riportati nelle stringhe analitiche indicano gli articoli della L.P. 17 dicembre 2015, n. 16.

A

- Abbellimento di opere pubbliche** 13
- Abrogazioni** 60
- Accordo quadro** 5 co. 1 lett. a
- Acquisizioni in amministrazione diretta** 41
- Affidamento**
 - servizi attinenti all'architettura 18
 - servizi attinenti all'ingegneria 18
 - soglie per prestazioni professionali 17
 - dei contratti di partenariato pubblico privato 4-bis
- Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture** 5
- Amministrazione diretta** 41
- Amministrazioni aggiudicatrici** 2 co. 2
- Anticipazione del prezzo** 49 co. 3-ter
- Appalti**
 - a corpo 47
 - a misura 47
 - di forniture con accessori 4
 - di interesse provinciale 2
 - riservati 59
- Appalti elettronici**
 - procedure attraverso piattaforme telematiche di negoziazione 5 co. 4
- Attività di centralizzazione delle committenze** 5 co. 1 lett. a
- Attività di committenza ausiliarie** 5 co. 1 lett. b
- Autorità di gara** 34
- Autorità Nazionale Anticorruzione (ANAC)** 5 co. 2
- Avvisi** 5 co. 6
- Avvisi di preinformazione** 58 co. 1

B

- Bandi**
 - pubblicità 5 co. 6
- Bandi tipo** 5 co. 2

C

- Capitolato**
 - prestazionale 18 co. 7
- Cauzione**
 - definitiva 36
 - provvisoria 27

- Centrale di committenza** 6 co. 2
- Certificazione**
 - del sistema di qualità 27 co. 12
- Ciclo di vita**
 - costi del 33
- Clausola di invarianza finanziaria** 61
- Clausola risolutiva espressa** 32 co. 2
- Clausole sociali** 22
- Collaudo** 53
- Commissione di valutazione**
 - composizione 34
 - elenco telematico 34 co. 5
 - nomina dei commissari 34 co. 2
- Committenza ausiliaria** 5
- Comunicazioni** 39
- Comunità comprensoriali** 2 co. 2 lett. b
- Concessione**
 - contratti di 4-bis
- Concorso di idee** 6 co. 6
- Concorsi di progettazione** 18, 25
- Conferenza di servizi** 6 co. 6
- Conflitto di interesse** 22
- Consegna anticipata** 52
- Consorzi di bonifica** 2 co. 2 lett. c
- Consultazioni preliminari di mercato** 20
- Contabilità dei lavori** 49
- Contratti**
 - di partenariato pubblico privato 4-bis
 - di concessione 4-bis
- Controlli**
 - sulle stazioni appaltanti 5 co. 7
 - sulla veridicità delle dichiarazioni 32
- Convenzioni** 5 co. 1 lett. a
- Coordinatore per l'esecuzione dei lavori** 6
- Corruzione**
 - lotta (alla) 22
- Costi manodopera e personale** 27 co. 4
- Costi sicurezza** 27 co. 4
- Costo fisso** 33 co. 3
- Criteri**
 - criteri ambientali minimi 35 co. 5
 - di aggiudicazione dell'appalto 35
 - di sostenibilità 33
 - riparametrazione 31
 - sociali 22, 35

- D**
- Direttore lavori** 6
 - Direttore della struttura committente** 6
 - co. 6
- E**
- Elenchi dei prezzi di riferimento** 16
 - Elenco telematico operatori** 27, 34
 - Enti aggiudicatori** 2 co. 4
 - Esecuzione dei contratti**
 - organizzazione 6
- F**
- Fallimento** 51
 - False dichiarazioni** 27 co. 3
 - Fasi**
 - tracciabilità (delle) 6 co. 8
 - della procedura 18 co. 4
- G**
- Garanzie**
 - per la partecipazione alla procedura 27
 - per l'esecuzione del contratto 36
 - Gestione e completamento dei lavori** 51
 - Governance**
 - Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture 5
- I**
- Indagini geologiche** 14
 - Informazione ai candidati e agli offerenti** 21
 - Istituzioni scolastiche** 2 co. 2 lett. a
- L**
- Lavoratori con disabilità** 59
 - Lavoratori svantaggiati** 59
 - Libera amministrazione delle autorità pubbliche (principio di)** 56
 - Linee guida** 40
 - Livelli della progettazione per gli appalti** 8, 9
 - Lotti (suddivisione in)** 28
 - Lotto**
 - definizione 3 co. 1 lett. a
 - qualitativo 3 co. 1 lett. c
 - quantitativo 3 co. 1 lett. b
- M**
- Manutenzione** 10

- Mercato elettronico**
 - MEPAB 5 co. 1 lett. b
 - Metodi di calcolo del valore stimato degli appalti** 16
 - Microimprese, piccole e medie imprese** 27
 - Misure di prevenzione della corruzione** 22
 - Modifica dei contratti durante il periodo di validità**
 - appalti 48
 - Motivi di esclusione** 24, 27 co. 3
- N**
- Non discriminazione (principio di)** 20, 27
 - co. 7 28 co. 4
 - Norme applicabili ai concorsi di progettazione** 18
 - Norme applicabili ai servizi sociali**
 - ambito di applicazione 55
 - Nullità del contratto** 37
- O**
- Obblighi di pubblicità** 2 co. 5, 5 co. 6
 - Offerte**
 - anormalmente basse 30
 - Offerta economicamente più vantaggiosa**
 - criteri di aggiudicazione 33
 - per servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria 18
 - Organismo di diritto pubblico** 2 co. 2
 - Organizzazione dei concorsi di progettazione e selezione dei partecipanti** 18
- P**
- Parità di trattamento (principio di)** 22
 - Partecipazione precedente di candidati o offerenti** 21
 - Partenariato per l'innovazione** 16 co. 6
 - Partenariato pubblico privato** 4-bis
 - Patrimonio immobiliare pubblico** 4-ter co. 1
 - Perizie tecniche e suppletive** 50
 - Piattaforme telematiche di negoziazione** 5
 - co. 4
 - PMI**
 - accesso alle procedure 1 co. 1 lett. c, 3 co. 2, 27
 - Ponderazione** 33 co. 6
 - Prestazioni professionali**
 - soglie per affidamenti 17
 - Principi generali**
 - adeguatezza 1 co. 2
 - proporzionalità 1 co. 2, 26, 34

– trasparenza 1 co. 2, 5, 20, 22, 25, 26

Principi in materia di trasparenza 22

Procedura

- negoziata senza previa pubblicazione 25
- negoziata senza previa pubblicazione sotto soglia UE 26
- verifica dei requisiti 24

Procedure di scelta del contraente 23

Progettazione

- approvazione 12
- controllo 15
- parere consultivo 11
- progetto di fattibilità tecnica ed economica 8
- progetto definitivo 8
- progetto esecutivo 8
- unico livello 10
- verifica tecnica 15

Progettazione interna e esterna alle amministrazioni aggiudicatrici 8

Programma biennale di beni e di servizi 7

Programma delle acquisizioni delle stazioni appaltanti 7

Programma triennale dei lavori pubblici 7

Programmi unitari di valorizzazione territoriale 4-ter

Pubblicazione degli avvisi e dei bandi 5
co. 6

Q

Qualificazione

- delle stazioni appaltanti 6-bis

Qualità/prezzo 33

R

Requisiti di partecipazione

- verifica (dei) 24, 27, 32
- controlli a campione 32

Requisiti finanziari 27 co. 13

Responsabile unico del procedimento 6

Responsabile della procedura 6

Revisione prezzi 48

Ricerca e sviluppo 25

Riparametrazione a livello di criterio 31

Risoluzione 6, 32

Rotazione (principio di) 25, 26, 34

Ruolo e funzioni del responsabile del procedimento 6

S

Seduta pubblica

- procedure telematiche 6 co. 8

Servizi alla persona

- procedure di affidamento 1 co. 1 lett. d, 55

Servizi di trasporto 7 co. 9

Servizi sociali 55

Sistema informativo dei contratti pubblici 5
co. 4

Soccorso istruttorio 29

Soggetti delle stazioni appaltanti 6

Soglie degli appalti pubblici 1 co. 3

Soggetto aggregatore 5 co. 1 lett. a

Specifiche tecniche 8 co. 5, 35 co. 5

Stazione appaltante

- qualificazione 6-bis

Stipula 37

Strumenti

- telematici di acquisto 5 co. 4

Subappaltori

- autorizzazione (dei) 32 co. 1
- indicazione dei nominativi 27 co. 4
- pagamento 49 co. 3
- requisiti 32 co. 1

Subdivisione in lotti 3, 28

T

Termini

- stand still 39

Trasparenza 22

Trasporto pubblico locale 7 co. 9

U

Urgenza 25, 41

Uso della procedura negoziata senza previa pubblicazione 25

V

Valore stimato appalti

- metodi di calcolo 16
- lotti separati 16 co. 9

Varianti

- durante il periodo di validità 48
- modalità di esecuzione 50

Variazioni non essenziali

- entro il quinto 8 co. 3
- sopra il quinto 8 co. 3

Veridicità delle dichiarazioni sostitutive 32

Verifica dei requisiti 24

ISBN 978-88-6839-490-5



9 788868 394905

athesia-tappeiner.com

70 € (I/D/A)